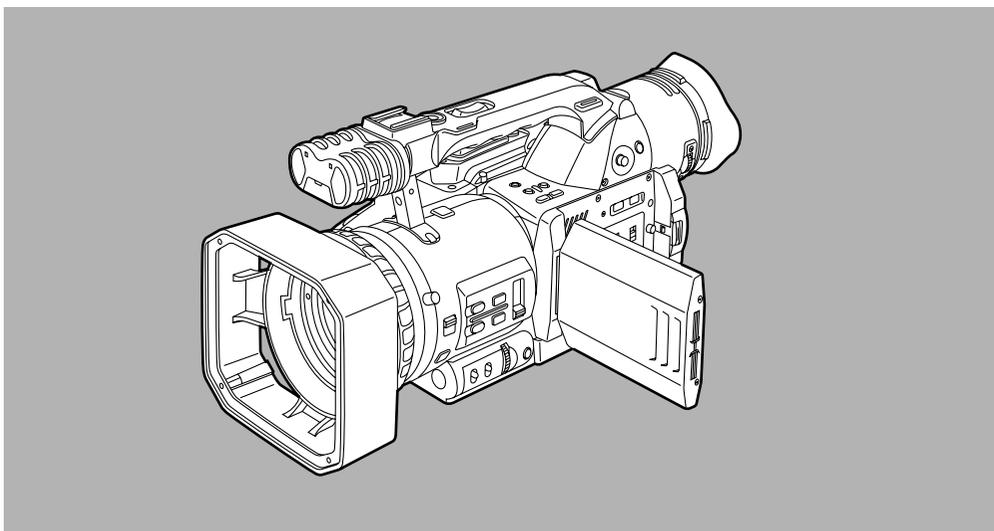


# 操作手册

Mini DV PAL

DV 摄录一体机

型号 AG-DVC180MC



## Panasonic

操作本产品前，请仔细阅读本使用说明书并妥善保存以备后用。

## 重要

对拥有版权的电视节目、录像带和其他素材进行未授权的翻录可能会侵犯版权所有者的权利并违反版权法。

## 操作前的警告

在任何产生强磁场的设备附近进行操作都可能引起视频和音频信号中的噪声。如果是这种情况，要有所处理，例如在操作前将磁场源移开，使其远离本机。

### ■ 不要开启面板盖。

为了减少电击的危险，不要打开面板盖。里面没有用户能维修的部件。有关维修问题，请与合格的维修人员联系。

### 警告：

为减少火患或电击的危险，本设备应避免一切使用液体的场合，并只能存放在没有滴液或溅液危险的地方，也不要在本设备顶端放置任何液体容器。

### 注意事项：

为了减少起火或电击的危险以及烦人的干扰，请只使用推荐的附件。

### 注意事项：

为了保持良好的通风条件，请不要将本机安装或置放于书橱、壁柜或其他密封空间中。确保窗帘或其他织物不会阻碍通风条件，防止因过热而发生电击或起火。

### 注意事项：

如果电池处理不当，就会有爆炸或起火的危险。

- 只能换上相同或指定类型的电池。
- 请勿拆卸电池或将其丢入火中。
- 请勿储存于 60°C 以上的高温下。
- 对可充电电池，请使用指定的充电器。
- 如果电池不是可充电类型的，请勿对其充电。

### 对于遥控器

- 只能换上部件号为 CR2025 的电池。
- 请勿对电池充电。

### 摄录一体机

- 铭牌位于摄录一体机的底部。

### AC 适配器

- 铭牌位于 AC 适配器的底部。
- 在不使用时，将 AC 电源插头从 AC 电源插孔拔下。

 显示安全信息。

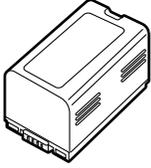
# 目录

附件	4	屏幕显示	45
使用注意事项	5	摄像机模式和VCR模式	45
保存要点	7	VCR模式	50
部件及其功能	8	选择显示	51
遥控器	18	连接外部设备	52
对电池充电	19	模拟设备的输入和输出	52
安装电池	20	数字设备的输入和输出	53
从AC适配器供电	20	拍摄	54
盒式磁带	21	准备和检查	54
调节手提带	22	常规拍摄	54
装接肩带	22	REC检查	54
安装镜头遮光罩	22	面对面拍摄	55
寻像器	23	索引录制	55
设置日历	25	使用USER键	55
对内部电池充电	26	间歇录制	55
设置电子快门	27	备份录制	56
白平衡和黑平衡	28	渐次拍摄	57
调节白平衡	28	播放	58
调节黑平衡	29	正常播放	58
ATW（自动追踪白平衡）功能	29	磁带空白搜索	58
设置时间数据	30	变速搜索	58
设置用户比特	30	索引搜索	58
设置时间码	31	结露	59
场景文件	32	视频头	59
改变场景文件设置	33	故障排除（Q&A）	60
设置菜单	35	与电源有关的问题	60
操作方法	35	与电池有关的问题	60
设置菜单的结构	36	正常视频录制期间发生的问题	60
SCENE FILE 屏幕	37	各种视频录制期间的问题	61
CAMERA SETUP 屏幕	38	与编辑有关的问题	61
SW MODE 屏幕	38	与显示有关的问题	61
AUTO SW 屏幕	39	与播放有关的问题（视频）	61
PLAYBACK FUNCTIONS 屏幕	40	与播放有关的问题（音频）	62
RECORDING SETUP 屏幕	41	其他各类问题	62
AV IN/OUT SETUP 屏幕	42	维护	63
DISPLAY SETUP 屏幕	43	规格	64
OTHER FUNCTIONS 屏幕	44		

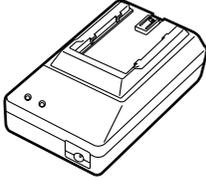
- “LEICA” 是 Leica Microsystems 的注册商标。
  - “DICOMAR” 是 Leica Camera AG 的注册商标。
- 其他型号名称、公司名称、产品名称等是有关公司的商标和注册商标。

# 附件

- 电池(\*)



- AC 适配器(\*)



- AC 电缆 (K2CA2DA00004)



- DC 电缆 (VEK8722)



- 无线遥控器 (VFA0393)



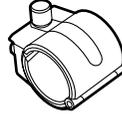
- 遥控器用电池 (CR2025)



- 眼罩 (VMG1458)



- 麦克风固定装置 (VYC0870)



- 螺钉



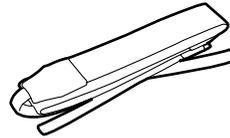
长 6 mm (XSB4+6FZ) × 2

长 12 mm (XSB4+12FZ) × 2

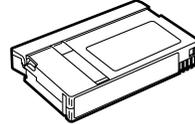
- 麦克风固定装置适配器 (VYC0890)



- 肩背带 (VFC3891)



- 清洗带 (AY-DVMCLC)



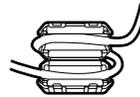
- 铁氧体磁芯



用于 DV 接口电缆的铁氧体磁芯：

(J0KG00000013)

在连接 DV 接口电缆时，将两只铁氧体磁芯分别与电缆的两端连接。



**\***：

电池和 AC 适配器的型号请参阅“选购的附件”项目（第 65 页）。

# 使用注意事项

**在雨雪中、海边或其他类似环境中使用时请小心，勿让水进入摄录一体机内部。**

- 忽略此注意事项可能会引起摄录一体机和/或盒式磁带故障（可能导致无法修复的损坏）。

**让摄录一体机远离可产生磁场的设备（如电视机和电视游戏机）。**

- 在电视机顶端或附近使用摄录一体机时，来自电视机的电磁波辐射可能会对图像和/或声音产生干扰。
- 扬声器或大功率马达产生的强磁场可能会损坏磁带录制的内容或使影像失真。
- 来自微机的电磁波可能会对摄录一体机产生不良影响或使图像和声音失真。
- 如果摄录一体机受可产生磁场的设备的影响，而使其无法正常工作时，请关闭电源或取出电池或将 AC 适配器从电源插座上拔下，然后重新安装电池或将 AC 适配器重新与插座连接。然后，重新打开摄录一体机的电源。

**请勿在无线电发射器或高压设备附近使用摄录一体机。**

- 如果在无线电发射器或高压设备附近使用摄录一体机，对录制的图像和/或声音可能产生不良影响。

**在海边或其他类似环境中使用摄录一体机时，请务必不要让沙或灰尘进入摄录一体机内部。**

- 沙或灰尘可能会损坏摄录一体机和/或盒式磁带。（插入和弹出盒式磁带时要特别小心。）

## AC 适配器和电池

- 当电池单元的温度升到极高或降至极低或电池因长期不用并已完全放完电时，“CHARGE”指示灯闪烁数次，且开始自动充电。
- 如果即使电池温度已变为正常，“CHARGE”指示灯仍继续闪烁，请向您的经销商咨询，因为电池或 AC 适配器内部可能已发生问题。
- 当电池变温时，充电所需时间比通常长。
- 在收音机旁使用 AC 适配器时，收音机声音可能会失真。请在离收音机至少 1 米远的地方使用适配器。
- 使用 AC 适配器时，可能会听到噪音；但这是正常的，不表示有任何故障。

**携带摄录一体机时，切勿将其跌落。**

- 强烈碰撞可能会损坏摄录一体机机身并使之无法正常工作。
- 携带摄录一体机时，请务必使用手提带或肩背带并谨慎拿放。

**让摄录一体机远离杀虫喷雾剂和挥发性液体。**

- 如果摄录一体机与杀虫喷雾剂和挥发性液体接触，摄录一体机机身可能会变形或可能使表面涂层剥落。
- 确保摄录一体机不与橡胶或塑料产品长期紧密接触。

**使用后，请务必取出盒式磁带并取出摄录一体机电池或将其 AC 电缆与电源插座断开。**

- 如果盒式磁带留在摄录一体机内，可能会使盒式磁带松弛并导致损坏。
- 如果长期将电池留在摄录一体机内，其电压可能会降到一个很低的水平，即使重新充电，亦可能无法重新使用。

# 使用注意事项

---

## 电池特征

本摄录一体机使用可充电锂离子电池，它通过内部化学反应产生电能。该化学反应易受环境温度和湿度影响，且电池的有效使用期随温度升高或降低而缩短。如果在温度极低的环境中使用，电池电量仅能维持 5 分钟。当电池温度高得反常时，保护功能被激活，该电池暂时不可用。

## 完成操作后，请务必取出电池。

切勿忘记将电池从摄录一体机中取出。（如果将其留在摄录一体机中，即使摄录一体机的电源关闭，也将消耗少量电流。）如果电池长期留在摄录一体机内，它将过量放电至即使充好电也无法重新使用的程度。

## 电池的丢弃

- 当电池达到其使用寿命时将其丢弃。
- 请勿将电池丢入火中，因其可能爆炸。

## 保护电池端子

确保电池端子没有灰尘和异物。

如果电池跌落，请检查电池外壳和端子是否弯曲变形。

将变形的电池插入摄录一体机或将其安装于 AC 适配器可能会导致摄录一体机或 AC 适配器损坏。

## LCD

- 如果在 LCD 监视器或寻像器上长时间地显示相同的影像或字符，该影像可能会被烧制到屏幕上。如果发生这种情况，请关闭电源几小时使屏幕恢复到原来的状态。
- 液晶部件是采用高精密技术制造的。屏幕的有效像素面积达 99.99% 以上，但在小于 0.01% 的面积上，某些像素可能会不亮或永久点亮。这既不表示有故障，也不影响影像质量。
- 在温度波动较大的地方，LCD 监视器的液晶部件上可能会形成结露。如果发生这种情况，请使用柔软的干布擦去潮气。
- 如果摄录一体机自身的温度很低，电源刚打开时，LCD 监视器可能会比通常略暗。内部温度升高后将恢复到正常亮度。

## 请勿将镜头或寻像器目镜对准太阳。

这样做可能会损坏内部部件。

## 接口防护盖

请在任何未使用的接口上盖好防护盖。

# 保存要点

---

保存摄录一体机时，请弹出盒式磁带并取出电池。

请将所有设备保存在湿度较低、温度相对稳定的地方。

## 推荐的温度范围：

15°C ~ 25°C

## 推荐的相对湿度：

40% ~ 60%

## 摄录一体机

- 用软布将摄录一体机包起来以防灰尘进入。

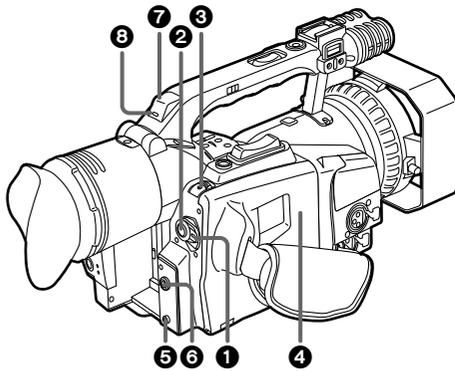
## 电池

- 如果将电池存放于温度极高或极低的地方，电池的使用寿命将缩短。
- 如果将电池存放于一个暴露在高浓度油气和/或灰尘的地方，端子可能会腐蚀或发生其他问题，从而可能导致故障。
- **请勿让金属物体（如项链或发夹）接触电池端子。否则，端子可能短路并产生热量，且在这种情况下接触它们可能会引起严重的烧伤。**
- 保存电池时请将电池完全放电。如果长期保存，建议一年充电一次，并使用摄录一体机将其完全放电后重新放回保存。

## 盒式磁带

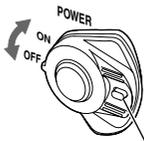
- 保存盒式磁带前，将其倒回到开头。如果将磁带停在其长度的中间某一点上并保存6个月或6个月以上（该时间因保存条件而异），可能会发生磁带松弛。保存前请务必将磁带倒回到开头。
- 保存前请将盒式磁带装回到原来的盒子中。灰尘、直射阳光（紫外线）、潮湿及其他类似条件均可能会损坏磁带。灰尘中含有硬的矿物质颗粒，如果灰尘进入盒式磁带，这些颗粒可能会被依次传输到磁头或其他部件上，从而可能导致这些部件的损坏。请养成一种习惯：始终将盒式磁带放回到原来的盒子中。
- 每6个月快进和倒带一次。如果磁带保持卷绕一年以上，由于温度和湿度变化引起的膨胀和收缩，磁带可能会翘曲或扭曲。另外，各层磁带会粘在一起。
- 请勿将盒式磁带置放于可辐射强磁场的物体或设备附近。
- 磁带表面涂层中含有超细磁颗粒，且信号就录制于此。磁性项链、玩具和其他此类物体具有比想象中更强的磁场，它们可能会消除录制的内容或导致影像和声音出现杂波。

# 部件及其功能



## 1 POWER 开关

按锁定释放键的同时移动此开关。



锁定释放键

## 2 START/STOP 键

在摄像机模式下按此键，可开始或停止拍摄。

使用 CAMERA/VCR 键 14 可在摄像机模式和 VCR 模式间切换操作。

## 3 EJECT 开关

要打开盒式磁带托架，按锁定释放键的同时沿箭头方向滑移此开关。

请勿在录制期间操作此开关。盒式磁带托架将打开但录制将继续，因此外部光线和/或灰尘将对磁带产生不良影响。

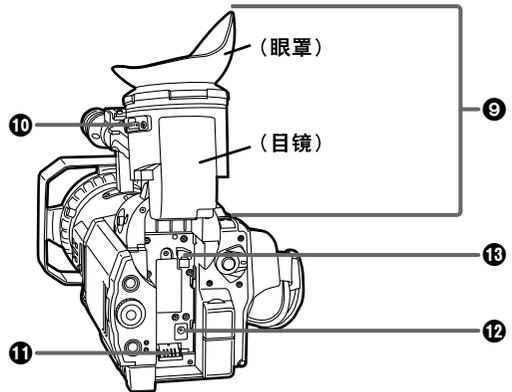
### ● 请勿仅抓住盒式磁带托架插入或弹出盒式磁带。

在摄录一体机置放于一平坦、稳定的表面时插入或弹出磁带，或用双手托住摄录一体机使之处于稳定状态，即使盒式磁带托架打开时亦如此。

### ● 确保盒式磁带机构已完成弹出操作后关闭盒式磁带托架。



锁定释放键



## 4 盒式磁带托架

## 5 CAM REMOTE 插孔

(2.5 mm 小型插孔)

遥控器与此插孔连接，通过遥控器能启动变焦和录制开始/停止。

## 6 PHONES 插孔

(3.5 mm 立体声小型插孔)

头戴耳机与此插孔连接以监控声音。

## 7 遥控传感器 (后面)

## 8 记录灯 (后面)

根据摄录一体机的状态，此灯点亮或闪烁。

点亮：拍摄正在进行中。

闪烁：

- 已收到遥控操作时 (每秒闪烁约 8 次)
- 拍摄开始时 (每秒闪烁约 8 次)
- 磁带已到头 (每秒闪烁约 4 次)
- 磁带传输系统出现问题 (每秒闪烁约 4 次)
- 剩余的磁带或电池电量快没有了 (每秒 1 次)

使用设置菜单 OTHER FUNCTIONS 屏幕上的 REC LAMP 项目进行引起记录灯闪烁的设置。(请参阅第 44 页)

## 9 寻像器

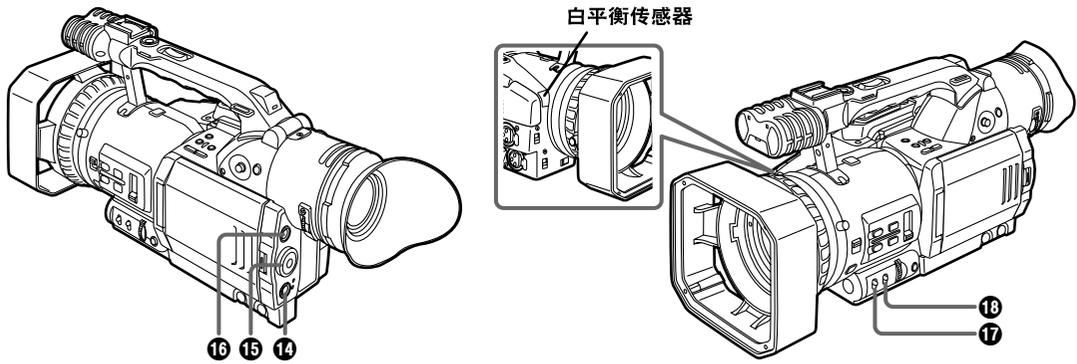
## 10 屈光度调节拨盘

调节该拨盘使寻像器屏幕聚焦清晰。

## 11 电源插座

## 12 DC INPUT 接口 (7.9 V)

## 13 电池弹出键



## 14 CAMERA/VCR 键和指示灯

每次按此键时，操作模式在摄像机模式和 VCR 模式间切换，且所选模式的指示灯点亮。

选择摄像机的拍摄模式。

选择 VCR 模式检查磁带内容或输入并录制外部信号源的视频信号。

## 15 场景文件拨盘

用于选择场景文件。（请参阅第 32 页）

为各种不同的拍摄条件而编制的各种设置保存于此拨盘各个位置中。

拍摄期间，使用此拨盘可立即装载必要的文件。

## 16 END SEARCH 键

在 VCR 模式下按此键时，搜索视频带上未录制的空白部分，且在未录制的空白部分前约 1 秒钟设立静止影像模式。

使用设置菜单 PLAYBACK FUNCTIONS 屏幕上的 END SEARCH 项目设置还可以搜索最后拍摄的部分。（请参阅第 40 页）

- 更换磁带时，不能用此键搜索最后拍摄的部分。
- 如果磁带没有录制任何信号，磁带将停在磁带末端。
- 如果在磁带开头附近或中间的某一处有未录制的空白，此功能可能无法正常操作。
- 继续录制之前，先检查搜索到的图像。

## 17 GAIN 开关

当摄像机屏幕太暗时，改变此开关的设置以提高增益并使屏幕更亮。使用设置菜单 SW MODE 屏幕上的 MID GAIN 项目和 HIGH GAIN 项目设置 M 和 H 增益值。（请参阅第 38 页）

**L**：开关通常处于此位置。（0 dB）

**M**：提高摄像机视频放大器增益。（出厂设置：6 dB）

**H**：进一步提高摄像机视频放大器增益。（出厂设置：12 dB）

- 在渐进模式下，不管 GAIN 开关的位置处于何位置，屏幕都由一固定的增益值控制。

## 18 WHITE BAL 开关

用于设置白平衡。

**A 或 B**：

由 AWB 键（19）调节的白平衡值储存于存储器中。

**PRST（预设）**：

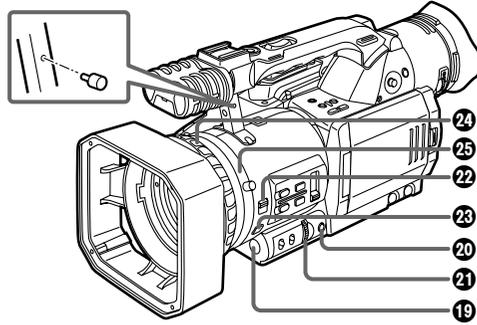
例如：如果没有时间调节白平衡，可将开关设在此位置。

3200K 和 5600K 白平衡值储存于存储器中。

按 AWB 键在这二个值之间切换。

- 使用设置菜单 SW MODE 屏幕上的 ATW 项目可将 ATW（自动追踪白平衡）功能分配到 A、B 或 PRST 位置。（请参阅第 38 页）
- 拍摄期间使用什么样的光源由白平衡传感器决定。  
拍摄期间请勿用手或任何其他物体挡在白平衡传感器的前面，否则 ATW 功能将无法正确操作。

变焦环插销



## 19 AWB 键

WHITE BAL 开关 19 设在 A 或 B 位置时按此键，将自动调节白平衡且白平衡值被储存于存储器中。

如果接下来按住此键，则调节黑平衡。在渐进模式下，只要按此键，即可在自动调节好白平衡后调节黑平衡。

WHITE BAL 开关 19 设在 PRST 位置时按此键，显示当前的白平衡值。再次按 AWB 键时，交替选择 3200K 和 5600K 白平衡值。

- 录制正在进行时，不能调节黑平衡。

## 20 IRIS 键

每次按此键时，调节镜头光圈的方法在自动模式和手动模式之间切换。

## 21 IRIS 拨盘

用于调节镜头光圈。当 IRIS 键 20 设在手动模式时，此拨盘用于调节镜头光圈。即使在自动模式下，也可用此拨盘调节镜头光圈。

- 使用设置菜单 SW MODE 屏幕上的 IRIS DIAL 项目可以设置 IRIS 拨盘旋转的方向和光圈控制。（请参阅第 38 页）

## 22 FOCUS 开关

用于选择控制聚焦的方法。

### A (AUTO):

自动聚焦模式

### M (MANUAL):

手动聚焦模式

手动控制聚焦环 24 以调节聚焦。

∞ :

焦距设为无限远后，设立手动聚焦模式。即使 FOCUS 开关设为 ∞ 位置，它也将返回到 M (MANUAL) 位置。

- 即使设立手动聚焦模式，如果按 AUTO 键 27，则该键设置将优先使用。
- 如果出现雪花，则无法正确操作自动聚焦控制，所以要选择适合光线的快门速度。（请参阅第 27 页）
- 在渐进模式下，设立手动聚焦模式。

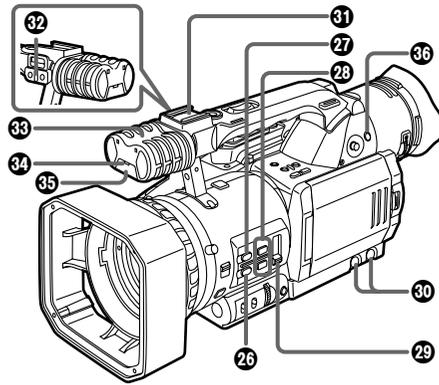
## 23 PUSH AUTO 键

按此键且 FOCUS 开关设为 M (MANUAL) 位置时，设立自动聚焦模式并调节聚焦。

## 24 聚焦环

## 25 变焦环

如果不需要变焦环插销，将其拧入手柄下方的螺纹孔中以免丢失。



## 26 INDEX 键

拍摄或录制正在进行时按此键，索引信号将被录制在磁带上。

暂停拍摄或录制时按此键，索引信号的录制设为待机状态。

如果在此状态下开始拍摄或录制，然后索引信号将被录制到磁带上。

通过录制索引信号，可在播放期间进行搜索（索引搜索）。（请参阅第 58 页）

## 27 AUTO 键

按 AUTO 键时，设立在设置菜单 AUTO SW 屏幕上设置的操作模式，“A”出现在寻像器和 LCD 监视器的上部。

在设置菜单 AUTO SW 屏幕上，按 AUTO 键时，自动进行的操作模式（自动光圈、自动增益控制、自动追踪白平衡或自动聚焦）将被设置。（请参阅第 39 页）

再次按该键时，取消该设置。

## 28 USER1 和 USER2 键

9 个功能中的一个可以分配给 USER1 键，一个可以分配给 USER2 键。

根据有关的被摄对象，可以即时选择拍摄条件或为影像添加淡入淡出效果。

有关细节，请参阅设置菜单 SW MODE 屏幕上的 USER1 项目和 USER2 项目（第 39 页）。

## 29 ND FILTER 开关

用于选择要使用的 ND 滤光镜（用于调节光量）。

**OFF**：不使用 ND 滤光镜。

**1/8**：光量减到约八分之一。

**1/64**：光量减到约六十四分之一。

## 30 AUDIO 控制键

用于调节输入到内置麦克风 33 和 INPUT 1 和 2 接口 42 的音频信号的录制电平。

使用这些控制键调节音频信号的录制电平，而不考虑为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 MIC ALC 项目选择的设置（第 41 页）。

建议在通常情况下选择使用中心位置。

- 它们不能用于调节已输入 AUDIO IN/OUT CH1 和 CH2 接口 43 的音频信号。

## 31 灯靴

如视频灯就装接在此靴上。

## 32 麦克风靴

附件麦克风固定器装接到此靴上，以便安装麦克风（选购附件）等。（请参阅第 52 页）

## 33 麦克风（内置，立体声）

请勿对此麦克风施加来自外部信号源的强负载，否则会损坏麦克风。

## 34 记录灯（前）

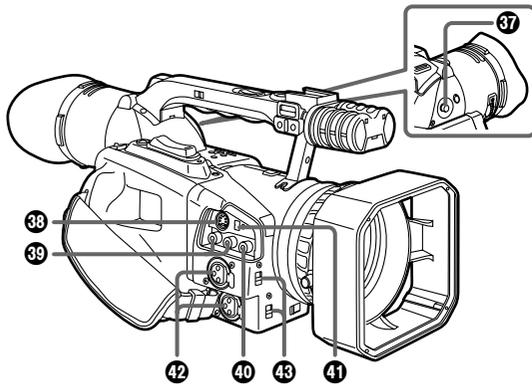
请参阅记录灯（后）35 的有关细节。

## 35 遥控传感器（前）

## 36 MENU 键

按此键时，设立菜单模式，并在寻像器和 LCD 监视器上显示设置菜单屏幕。

再次按此键时，取消菜单模式。



## 37 OPERATION 杆

此杆用于操作 VCR 和进行菜单操作。

### [在 VCR 模式下]

“▶”：

在停止模式下，当此杆沿“▶”方向倾斜时，播放磁带。

播放期间将此杆沿相同方向倾斜时，设立变速搜索模式（请参阅第 58 页），且磁带以 1 倍的速度播放。（声音不播放。）

“▶▶”：

在停止模式下，当此杆沿“▶▶”方向倾斜时，快进磁带。

播放期间将此杆沿相同的方向倾斜时，磁带以 10 倍的速度快进。

“◀◀”：

在停止模式下，当此杆沿“◀◀”方向倾斜时，磁带倒卷。

播放期间将此杆沿相同的方向倾斜时，磁带以 10 倍的速度倒带。

“■”：

当此杆沿“■”方向倾斜时，磁带停止转动。

“||”：

播放期间按此杆时，磁带设为暂停（暂时停止）模式。

### [在菜单模式下]

“▲”：

当此杆沿“▲”方向倾斜时，显示在菜单屏幕上的项目向上移动。

“▼”：

当此杆沿“▼”方向倾斜时，显示在菜单屏幕上的项目向下移动。

“||”：

按此杆改变设置。

### [在摄像机模式下]

“▶▶”：

在拍摄暂停模式下，将此杆沿“▶▶”方向倾斜时，在此杆倾斜期间，磁带以 1 倍的速度沿“▶▶”方向播放。

“◀◀”：

在拍摄暂停模式下，将此杆沿“◀◀”方向倾斜时，在此杆倾斜期间，磁带以 1 倍的速度沿“◀◀”方向播放。

- 在拍摄暂停模式下可以检查到现在为止所拍摄的场景。

## 38 S-VIDEO IN/OUT 接口

这是 S-视频输入/输出接口。

## 39 AUDIO IN/OUT CH1 和 CH2 接口（接触插孔）

这是音频信号的输入/输出接口。

## 40 VIDEO IN/OUT 接口（接触插孔）

这是视频信号的输入/输出接口。

## 41 DV 接口

IEEE 1394（4 芯）电缆（选购附件）在此连接。

如视频信号、音频信号或时间码均可采用数码输入或输出。

## 42 INPUT 1、2 接口（XLR，3 芯）

外接麦克风或音频设备在此连接。

## 43 INPUT 1/2 开关

这是用于切换连接到 INPUT 1 和 2 接口上的音频输入信号。

### LINE：

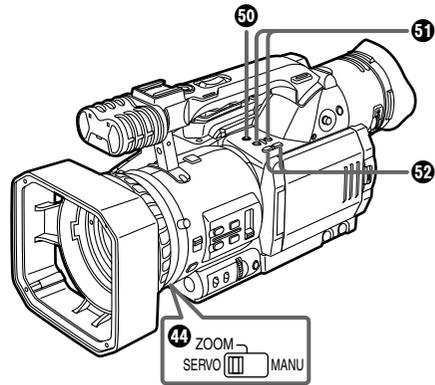
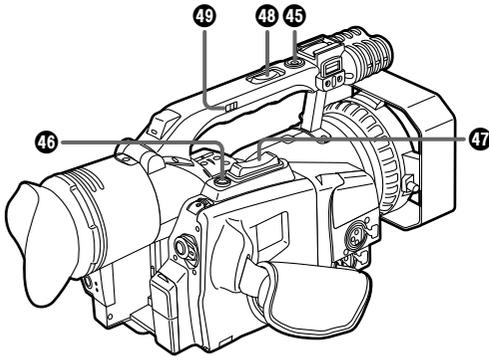
选择作为线路输入的音频设备输入信号；其输入电平为 0 dBu。

### MIC：

选择来自外接麦克风的音频输入信号；其输入电平为 -50 dBu。

使用设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 MIC GAIN 1 和 MIC GAIN 2 项目可将输入电平变更为 -60 dBu。（请参阅第 41 页）

# 部件及其功能



## 44 ZOOM 开关

用于选择马达驱动变焦操作还是手动变焦操作。

### SERVO:

马达驱动变焦操作

(在此位置, 请勿尝试进行手动变焦操作, 否则可能会导致故障。)

### MANU:

手动变焦操作

## 45 START/STOP 键 (在手柄上)

在摄像机模式下, 按此键时, 选择拍摄开始或停止。

使用 CAMERA/VCR 键 14 切换摄像机模式和 VCR 模式。

## 46 REC CHECK 键

在拍摄暂停模式下按此键时, 播放几秒钟拍摄停止前刚摄入的影像和声音, 且在磁带的原来位置设立拍摄暂停模式。

## 47 变焦键

当 ZOOM 开关处于 SERVO 位置时, 进行马达驱动变焦操作。

轻按此键时, 变焦操作以低速进行; 用力按此键时, 变焦操作以高速进行。

## 48 变焦键 (在手柄上)

## 49 HANDLE ZOOM 开关

此开关用于选择使用手柄上的变焦键 48 进行变焦操作的三个速度之一。

使用设置菜单 SW MODE 屏幕上的 HANDLE ZOOM 项目设置速度。(请参阅第 38 页)

## 50 AUDIO DUB 键

在 VCR 模式下设立暂停状态并按此键时, 设立可启动音频复制的模式。

按 OPERATION 杆 37 的 “||” 开始录音。要停止录音, 沿 “■” 方向倾斜 OPERATION 杆。

使用设置菜单 AV IN/OUT SETUP 屏幕上的 A DUB INPUT 项目设置用于音频复制的音频输入。(请参阅第 42 页)

- 继续进行音频复制之前, 请选择 “12 比特” 作为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 AUDIO REC 项目设置然后开始拍摄。(请参阅第 41 页)

## 51 VCR REC 键

在 VCR 模式的停止状态下同时按此二键时, 录制来自所连接设备的视频信号。

在 VCR 模式的播放暂停模式下同时按此二键时, 设立录制等待状态。

每次按 OPERATION 杆 37 的 “||” 时, 状态在录制和录制等待间切换。

要停止录制, 沿 “■” 方向倾斜 OPERATION 杆。

- 进行录制前, 先检查视频信号是否已输入。

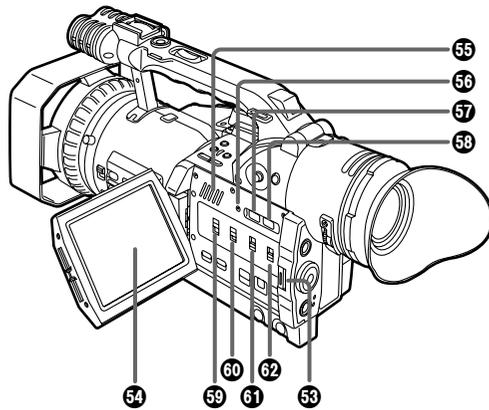
## 52 AUDIO MON/VAR 键

这些键用于调节从内部扬声器 55 或 PHONES 插孔 6 输出的声音音量。

在摄像机模式下无法对其进行调节。

在变速搜索模式下可改变播放方向和播放速度。(请参阅第 58 页)

在暂停状态下按这些键时, 磁带将一帧一帧地播放。

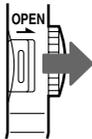


## 53 OPEN 键

沿箭头方向按 OPEN 键打开 LCD 监视器 54。

LCD 监视器打开时，寻像器上的影像切换到 LCD 监视器上。

使用设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 EVF MODE 项目可切换影像。（请参阅第 43 页）



## 54 LCD 监视器

## 55 内部扬声器

## 56 RESET 键

如果在电源打开时也无法操作摄录一体机或发生其他故障，请用尖的物体按 RESET 键。这将复位系统微机。

即使启动复位后，输入的设置菜单值和存储器内容不会被消除。

摄录一体机正在正常工作时，切勿按 RESET 键。

## 57 SHUTTER 键

按此键改变快门速度。

按此键后，按 SPEED SEL 键 58 选择快门速度。（请参阅第 27 页）

## 58 SPEED SEL 键

按 SHUTTER 键 57 后，按此键选择快门速度。（请参阅第 27 页）

## 59 CH1 SELECT 开关

此开关用于选择将被录制在音频通道 1 音轨上的输入信号。

**INT (L):**

内部麦克风左 (L) 通道的音频信号

**INPUT1:**

输入到 INPUT 1 接口的音频信号

**INPUT 2:**

输入到 INPUT 2 接口的音频信号

## 60 CH2 SELECT 开关

此开关用于选择将被录制在音频通道 2 音轨上的输入信号。

**INT (R):**

内部麦克风右 (R) 通道的音频信号

**INPUT2:**

输入到 INPUT 2 接口的音频信号

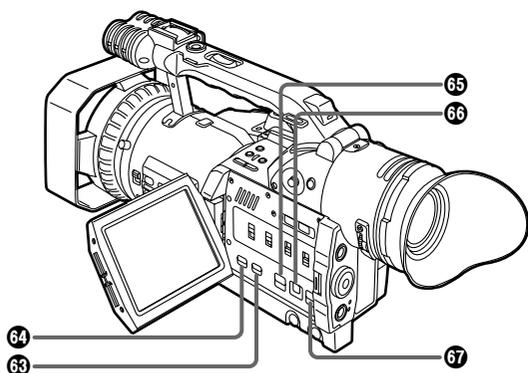
## 61 INPUT 1 开关 (MIC POWER +48V)

此开关设为 ON 时，向 INPUT 1 接口提供 +48V 电源（仿真麦克风的电源）。

## 62 INPUT 2 开关 (MIC POWER +48V)

此开关设为 ON 时，向 INPUT 2 接口提供 +48V 电源（仿真麦克风的电源）。

# 部件及其功能



## 63 COUNTER RESET 键

此键用于将计数显示屏上的计数值和存储器中的计数值复位至 0。  
它不能复位时间码或用户比特。

## 64 COUNTER 键

此键用于选择在寻像器的计数显示区和 LCD 监视器上要显示什么数据。  
每次按此键，要显示的数据随之改变。

### COUNTER:

显示计数值。

### M COUNTER:

显示存储器停止模式下的计数值。

TC: 显示时间码。

UB: 显示用户比特。

FR: 要在渐近模式下拍摄时显示帧速率信息 (25P)。

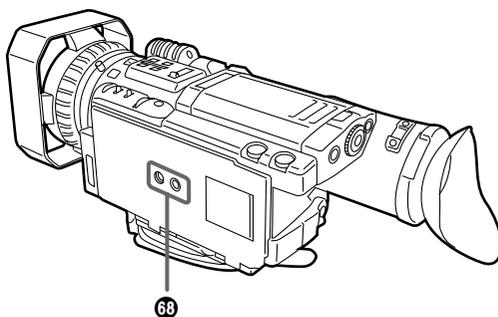
### 空白显示:

不显示数据。

### 存储器停止模式

使用 COUNTER 键将显示切换到 M COUNTER 时，设立存储器停止模式。

- ① 将显示切换到 M COUNTER，并在磁带的任何位置按 COUNTER RESET 键 63 复位计数值。
- ② 继续播放或拍摄。
- ③ 使用 CAMERA/VCR 键设立 VCR 模式。
- ④ 磁带倒带或快进时，它将自动在计数值复位处停止运转。
  - 音频复制期间，如果计数值在 OUT 点复位，在存储器停止模式下可停止音频复制。

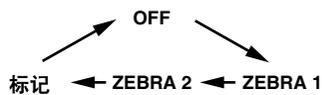


## 65 MODE CHK 键

按此键时，可在寻像器中或 LCD 监视器上检查当前的摄像机状态设置。

## 66 ZEBRA 键

在摄像机模式下按此键时，一斑马线图案或标记出现在寻像器和 LCD 监视器上，以便于调节待检被摄对象的亮度。  
每次按此键，显示作如下改变。



使用设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 ZEBRA DETECT 1 项目和 ZEBRA DETECT 2 项目可设置每一个斑马线图案的水平。

用此屏幕上的 MARKER 项目还可将标记显示切换为 ON 或 OFF。

(请参阅第 43 页)

### 斑马线图案

使用条带状图案显示因曝光过度而发白的部分。

## 67 OIS 键

此键用于将摄像机晃动补偿设为 ON 或 OFF。当补偿为 ON 时，(OIS) 出现在寻像器中和 LCD 监视器上。

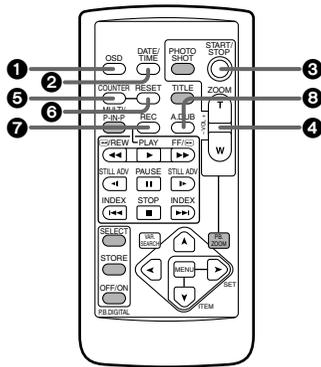
根据拍摄条件选择 ON 或 OFF。

使用三角架拍摄时，建议选择 OFF 设置。

## 68 三角架安装孔

# 部件及其功能

## 遥控器



下列按键用于本摄录一体机不具备的功能。

- PHOTO SHOT
- TITLE
- MULTI/P-IN-P
- SELECT
- STORE
- OFF/ON
- PB. ZOOM
- ◀

### 1 OSD 键

按此键时，显示在寻像器中和 LCD 监视器上的信息将被添加到视频信号上，它也能在电视机显示屏上显示。

再次按此键时，电视机显示屏上的附加信息被清除。

### 2 DATE/TIME 键

按此键时，拍摄日期（年/月/日）和/或时间将显示在寻像器中或 LCD 监视器上。

每次按此键，显示依下列顺序切换。

	无显示
	时间显示
	日期显示
	时间和日期显示

### 3 START/STOP 键

此键与摄录一体机机身上的 START/STOP 键具有相同的功能。

### 4 ZOOM/VOL 键

拍摄期间，这些键用于进行马达驱动变焦操作。

变焦速度固定在中速。

磁带播放期间，它们用于调节从内部扬声器和 PHONES 插孔输出的声音音量。

### 5 COUNTER 键

此键与摄录一体机机身上的 COUNTER 键具有相同的功能。

### 6 COUNTER RESET 键

此键与摄录一体机机身上的 COUNTER RESET 键具有相同的功能。

### 7 REC 键

在 VCR 模式下停止操作时同时按此键和 PLAY 键，录制来自相连设备的视频信号。

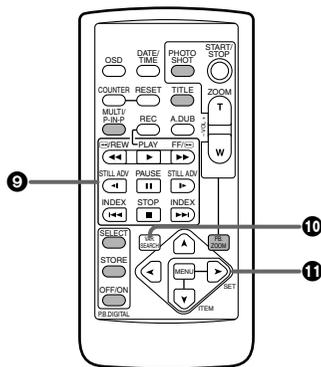
在 VCR 模式下的播放暂停期间同时按此键和 PLAY 键，设立录制等待状态。

每次按 PAUSE (||) 键，状态在录制和录制等待间切换。

要停止录制，按 STOP (■) 键。

### 8 A. DUB 键

此键与摄录一体机机身上的 AUDIO DUB 键具有相同的功能。



## 9 VCR 操作键

### ◀/REW 键 (◀◀)

此键与摄录一体机机身上的 OPERATION 杆具有相同的功能。

### FF/▶▶ 键 (▶▶)

此键与摄录一体机机身上的 OPERATION 杆具有相同的功能。

### PLAY 键 (▶)

在 VCR 模式下按此键时，播放磁带。  
同时按此键和 REC 键时，录制来自相连设备的视频信号。

### STILL ADV 键 (◀, ▶)

磁带播放期间按任何一个键，将转为慢动作播放。  
在暂停状态下按此键时，将转为帧步进播放。

(◀ 倒回方向, ▶ 前进方向)

### INDEX 键 (◀◀, ▶▶)

磁带播放期间按任何一个键，搜索已录制片断的开头。  
(◀◀ 倒回方向, ▶▶ 前进方向)

### PAUSE 键 (II)

此键与摄录一体机机身上的 OPERATION 杆具有相同的功能。

### STOP 键 (■)

此键与摄录一体机机身上的 OPERATION 杆具有相同的功能。

## 10 VAR.SEARCH 键

播放期间按此键时，设立变速搜索模式，且“1×”显示在寻像器和 LCD 监视器上。按 SET 键 11 中的“▲”或“▼”键时，改变播放速度。

每次按“▲”或“▼”键，由下列顺序的一个设置变更播放速度：1/5×（或在 LP 模式下 1/3×），1×，2×，5×，10× 和 20×。

使用“▲”键正向改变速度，使用“▼”键反向改变速度。

## 11 SET 键

### MENU 键:

此键与摄录一体机机身上的 MENU 键具有相同的功能。

### “▲”键:

在菜单模式下按此键时，显示于菜单屏幕上的项目向上移动。  
在搜索模式下按此键时，正向改变速度。

### “▼”键:

在菜单模式下按此键时，显示于菜单屏幕上的项目向下移动。  
在搜索模式下按此键时，反向改变速度。

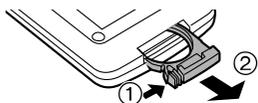
### “▶”键:

在菜单模式下按此键改变设置。

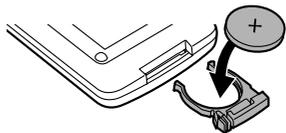
# 遥控器

## 安装电池

1 沿箭头方向推把手，拉出托架。



2 “+” 标记朝上插入电池。



3 让托架返回到原来的位置。



- 当电池 (CR2025) 完全用光时，换上新电池。(电池寿命约为一年，但取决于遥控器使用频率的高低。) 如果在摄录一体机的遥控传感器旁边操作遥控装置时，摄录一体机不工作，则意味着电池已用光。
- 将电池放在小孩接触不到的地方。

## 遥控器设置

当同时操作两台摄录一体机时，为了防止在使用遥控器进行操作时发生错误，可将摄录一体机上的操作键和附件无线遥控器设置为既可用于“VCR1”，也可用于“VCR2”。

### 设置方法

#### ● 无线遥控器

同时按 VCR 操作键中的 STOP (■) 和 STILL ADV (▶) 键时，将遥控器上的操作键设置为用于 VCR1。

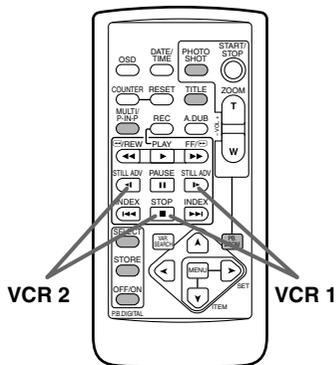
同样，同时按 VCR 操作键中的 STOP (■) 和 STILL ADV (◀) 键时，将遥控器上的操作键设置为用于 VCR2。

遥控器中的电池已更换时，将操作键设置为用于 VCR1。

#### ● 摄录一体机机身

使用设置菜单 OTHER FUNCTIONS 屏幕上的 REMOTE 项目设置 VCR1 和 VCR2。(请参阅第 44 页)

如果摄录一体机机身和遥控器设置有差异，则“REMOTE”以红色字符点亮并显示在寻像器中和 LCD 监视器上。



# 对电池充电

使用前，使用 AC 适配器将电池充满电。  
建议手上配备一块备用电池以应不时之需。

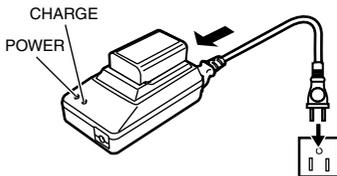
## 1 将电池沿 $\Rightarrow$ 标记平放在 AC 适配器上并滑移到位。

- 如果 DC 电缆已与 AC 适配器相连，充电前请断开电缆。  
如果此电缆保持连接，则电池无法充电。



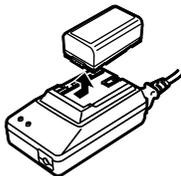
## 2 将 AC 电缆与电源插座相连。

- AC 适配器上的“POWER”指示灯和“CHARGE”指示灯点亮，充电开始。
- 如果电池装好后“CHARGE”指示灯不亮，请重装电池。



## 3 充电完成时，AC 适配器上的“CHARGE”指示灯熄灭。

## 4 将电池滑出位置并取出。



## 附件电池的充电和录制时间

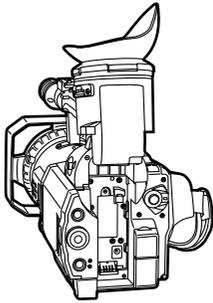
充电时间	连续录制时间
约 120 分钟	约 90 (80) 分钟

- 上表给出大约的持续时间。括号内的数字是使用 LCD 监视器时的持续时间。
- 上表中的持续时间适用于环境温度为 20°C，相对湿度为 60% 的情况。在其他温度和湿度条件下，充电所需的时间可能更长。

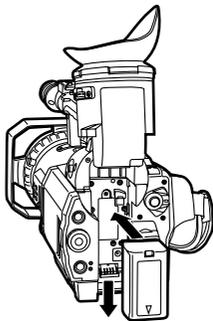
- 请勿让金属物体（如项链或发夹）与电池端子接触。该端子可能会短路并发热，且在此条件下接触它们可能会引起严重的烧伤。
- 操作和充电期间，摄录一体机和电池会发热。
- 如果重复录制和停止操作的次数超过必要的限度，则录制时间将少于上表给出的数值。
- 只有在完全放完电后才可保存电池。如果要长期保存电池，建议一年充电一次并使用摄录一体机将其完全放完电后重新保存。
- 当电池装置的温度升到极高或降至极低或长时间不用电池而完全放完电时，“CHARGE”指示灯闪烁数次，并自动开始充电。
- 如果电池温度已恢复正常时，“CHARGE”指示灯仍继续闪烁，则可能在电池或 AC 适配器内部产生问题，请向您的经销商咨询。
- 电池变温时，充电所需时间要比通常长。
- 在收音机附近使用 AC 适配器时，收音机声音可能会失真。请至少在离收音机 1 米远的地方使用适配器。
- AC 适配器使用期间，可能会听到噪音，但这是正常现象，不表示有任何故障。
- 从 AC 适配器向摄录一体机供电时，电池不能充电。

# 安装电池

1 升起寻像器。



2 将电池直接推入并向下滑移到位直到听到咔嗒声。



3 将寻像器恢复到原来位置。

## 从 AC 适配器供电

1 升起寻像器。

2 将 DC 电缆上的电池型接口直接推入，并向下滑移到位，直到听到咔嗒声。

3 将 DC 电缆与 AC 适配器相连接。

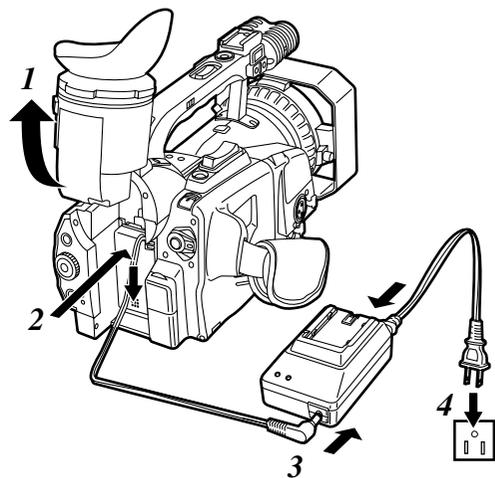
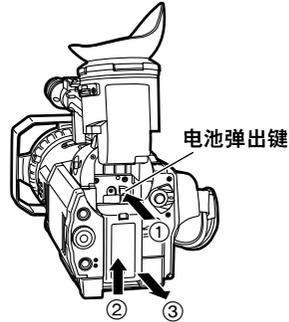
4 将 AC 电缆与电源插座相连接。

5 将寻像器恢复到原来的位置。

### 取出电池

按电池弹出键的同时，将电池向上滑移并取出。

- 将 POWER 开关设为 OFF，并在取出电池前确认 CAMERA/VCR 指示灯已熄灭。
- 用手握住电池，确保其不跌落。



如图所示正确连接 AC 适配器。

- 从 AC 适配器向摄录一体机供电时，电池不能充电。

# 盒式磁带

## 插入盒式磁带

请勿仅抓住盒式磁带托架插入或弹出盒式磁带。

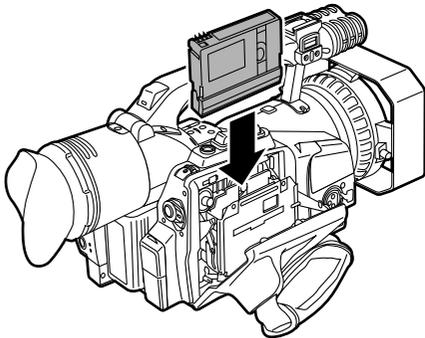
在摄录一体机置放于一平坦、稳定的表面时插入或弹出磁带，或用双手托住摄录一体机，使之处于稳定状态，即使盒式磁带托架打开时亦如此。

**1** 确认电源（电池或 AC 适配器）已连接到摄录一体机。

**2** 按锁定释放键的同时，沿箭头方向滑移 EJECT 开关打开盒式磁带托架。

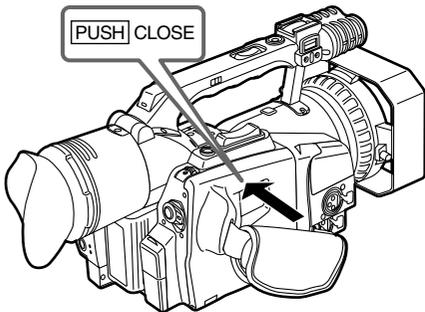


**3** 如下图所示插入盒式磁带。



**4** 将标有“[PUSH] CLOSE”标记的部件推入以确保关上盒带托架。

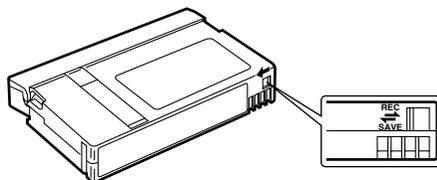
- 盒式磁带托架打开时，不能进行操作。



- 另外，在取出盒式磁带前，确认电源与摄录一体机相连接，然后滑移 EJECT 开关。
- 如果取出盒式磁带后不想马上装回，请关闭盒式磁带托架。
- 录制正在进行时，请勿尝试此项操作。如果盒式磁带托架打开，但录制继续，外部光线和/或灰尘会对磁带产生影响。

## 要防止录制内容被意外擦除

为了防止盒式磁带上已录制的内容因失误而被擦除，请将盒式磁带小片设为“SAVE”。



■ 建议在本摄录一体机上使用下列小型 DV 盒式磁带：

AY-DVM 30（在 SP 模式下 30 分钟）

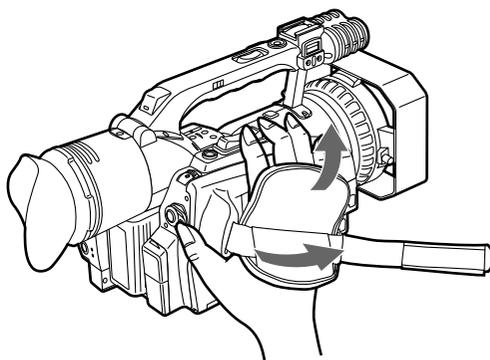
AY-DVM 60（在 SP 模式下 60 分钟）

- 请勿使用 80 分钟的小型 DV 盒式磁带。
- 即使在 LP 模式下拍摄材料，影像质量也不会降低，但可能会出现马赛克型杂波或对某些功能施加一定限制。下列情况下，马赛克型杂波可能会出现和/或无法进行正常操作。
  - 在 LP 模式下用本摄录一体机拍摄的磁带在一台数码视频设备上播放时
  - 在 LP 模式下用另外的数码视频设备拍摄的磁带在本摄录一体机上播放时
  - 在 LP 模式下用本摄录一体机拍摄的磁带在没有配备 LP 模式的数码视频设备上播放时
  - 进行慢速或帧步进播放时
  - 使用摄像机搜索功能时
- 由于磁带上的轨道宽度比磁头宽度窄，因此在 LP 模式下不能进行音频复制。

## 调节手提带

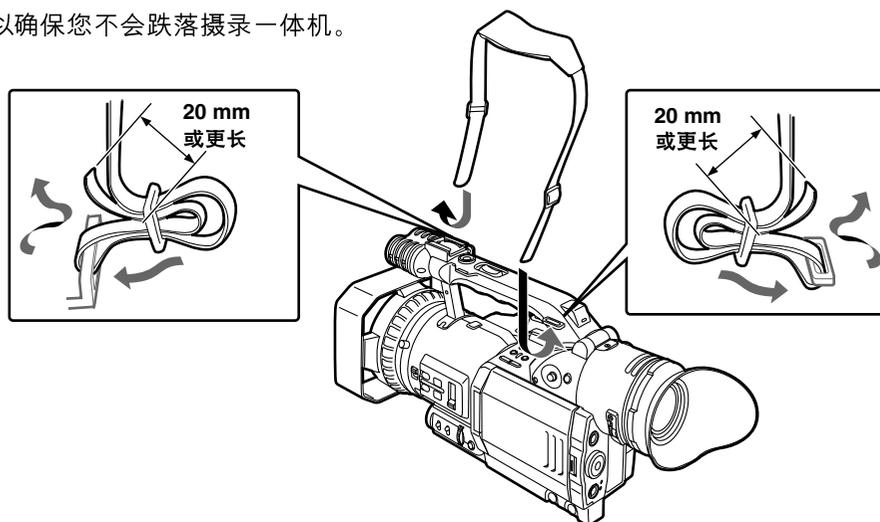
调节手提带以适合您的手的大小。

- 1 打开盖子并调节手提带长度。
- 2 将盖子恢复到原来的位置。
  - 确保盖子盖牢盖紧。



## 装接肩带

建议装接肩带以确保您不会跌落摄录一体机。



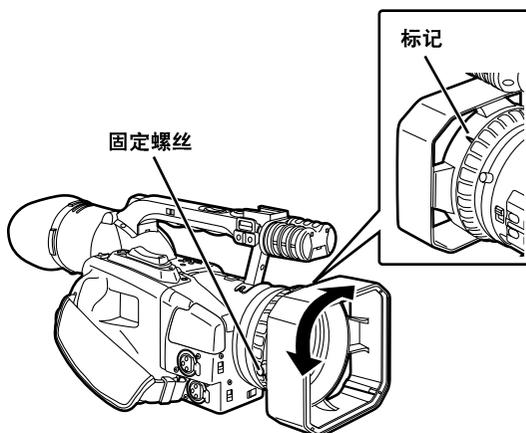
## 安装镜头遮光罩

### 取下镜头遮光罩

- 松开固定螺丝，逆时针旋转镜头遮光罩将其取下。

### 安装镜头遮光罩

- 对准镜头遮光罩使其标记面朝上，并将遮光罩装接到镜头上。
- 顺时针旋转镜头遮光罩，使用固定螺丝固定。



# 寻像器

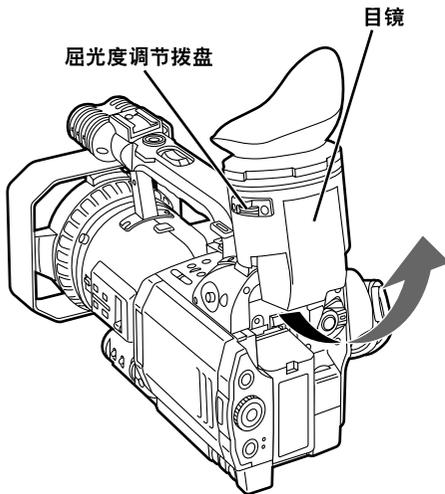
本摄录一体机有两个寻像器：一个寻像器使用小的 LCD，另一个使用 3.5 英寸 LCD 监视器。

请使用最适合应用和相关拍摄条件的那一个寻像器。

- 寻像器中和 LCD 监视器上的影像与电视机监视器上的影像在亮度和色调方面可能有所不同。  
进行影像的最后检查时，请使用电视机监视器。

## 使用寻像器

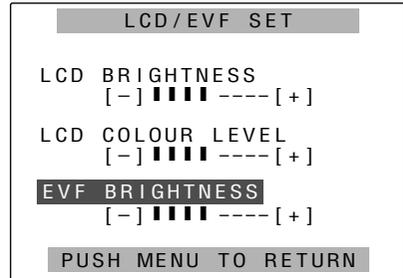
- 1 将摄录一体机上的 POWER 开关设为 ON，并确认影像已出现在寻像器中。
  - LCD 监视器保持关闭。
- 2 将寻像器对准其屏幕影像看起来最舒服的地方。
  - 可将寻像器垂直升起到约 90 度的角度。
- 3 调节屈光度调节拨盘使寻像器屏幕上的字符清晰聚焦。



请勿将寻像器目镜对准太阳。  
这可能会损坏内部部件。

- 4 选择 YES 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上 LCD/EVF SET 项目的设置。
  - 有关菜单操作的细节，请参阅第 35 页。

- 5 选择 EVF BRIGHTNESS 项目，并沿 ▲ 或 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆以调节屏幕亮度。  
(如果使用遥控器，请按 SET 按键中的“▶”键。)



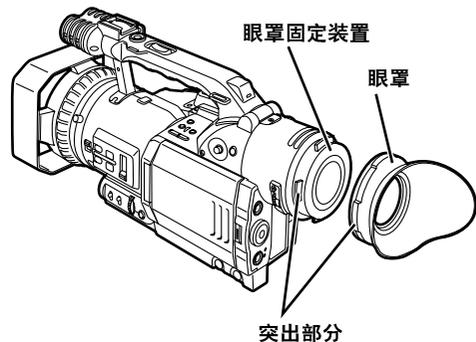
- 6 按 MENU 键 3 次以取消菜单模式。

选择 ON 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 EVF MODE 项目的设置时，即使打开 LCD 监视器，影像仍将出现在寻像器中。

## 装接眼罩

要装接眼罩，将眼罩固定装置的突出部分和眼罩对准并将固定装置和眼罩装在一起。

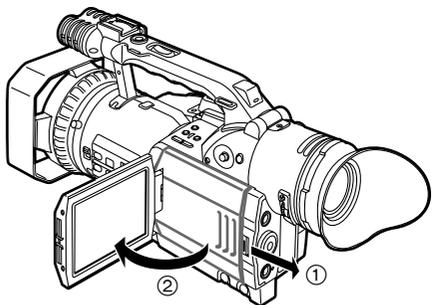
- 将眼罩装接到固定装置上后旋转眼罩可能会引起固定装置松脱。  
如果眼罩固定装置松脱，请参阅“寻像器维护”（第 63 页）中描述的步骤将其重新装接好。



# 寻像器

## 使用 LCD 监视器

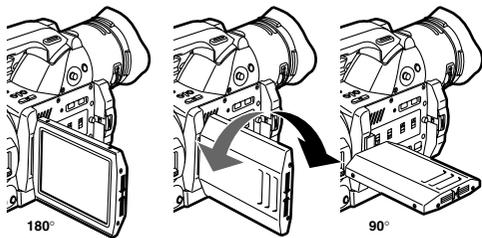
- 1 将摄录一体机的 POWER 开关设为 ON。
- 2 沿箭头 ① 方向按 OPEN 键，打开 LCD 监视器。



- 3 将 LCD 监视器对准屏幕影像看起来最舒服的地方。

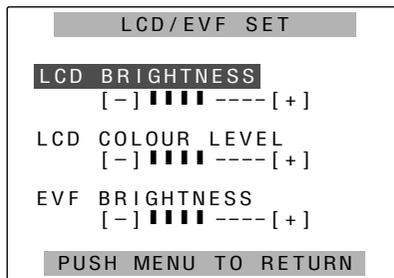
- LCD 监视器可向镜头这一边旋转 180 度并可向您这一边旋转 90 度。

**强制旋转超出这些角度或当其仍处于旋转位置时将其关闭可能会使摄录一体机发生故障。**

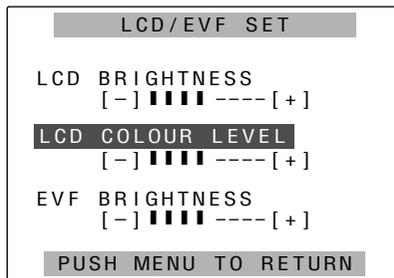


- 4 选择 YES 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 LCD/EVF SET 项目的设置。
  - 有关菜单操作的细节，请参阅第 35 页。

- 5 选择 LCD BRIGHTNESS 项目，并沿 ▲ 或 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆以调节屏幕亮度。  
(如果使用遥控器，按 SET 键中的“▶”键。)



- 6 选择 LCD COLOUR LEVEL 项目，并沿 ▲ 或 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆以调屏幕色级。  
(如果使用遥控器，按 SET 键中的“▶”键。)



- 7 按 MENU 键 3 次，取消菜单模式。

- 关闭 LCD 监视器时，确保其正确关闭。
- 往镜头这边旋转 LCD 监视器时（用于面对面拍摄），寻像器和 LCD 监视器同时点亮。

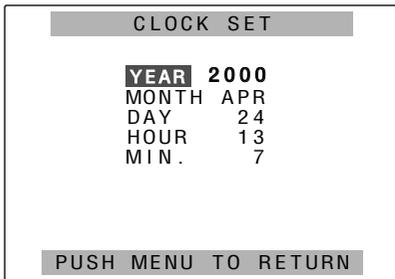
# 设置日历

以下是一个举例设置，日历设为**2002年12月25日**，时间设为**5:20 PM**。

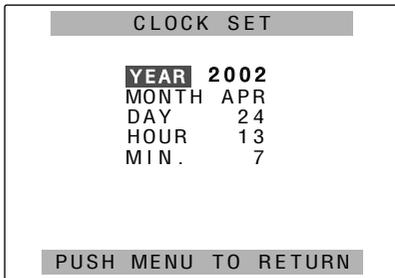
**1** 将摄录一体机的POWER开关设为ON。

**2** 选择YES作为设置菜单OTHER FUNCTIONS屏幕上的CLOCK SET项目的设置。

- 有关菜单操作的细节，请参阅第35页。

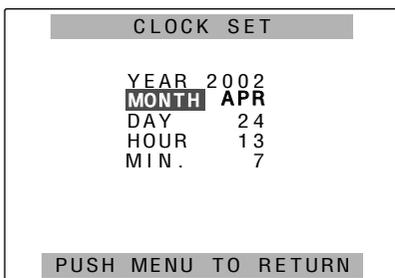


**3** 沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆并将YEAR设为**2002**。  
(如果使用遥控器，请按SET键中的“▶”键。)

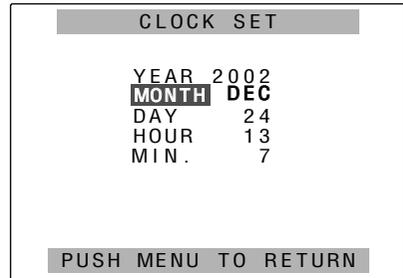


年可设为2000-2089。

**4** 按OPERATION杆的“||”，并将设置项目移到**MONTH**。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▼”键。)

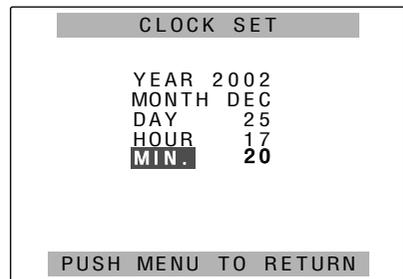


**5** 沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆并将MONTH设为**DEC**。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▶”键。)



**6** 同样，按OPERATION杆的“||”，并将设置项目移到**DAY**、**HOUR**和**MIN**。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▼”键。)

**7** 同样，沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆并将DAY设为**25**，HOUR设为**17**和MIN设为**20**。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▶”键。)



采用24小时制显示小时。

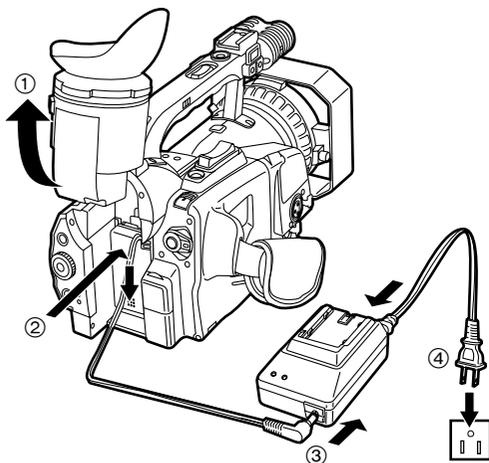
**8** 按MENU键3次，取消菜单模式。

由于时间可能会发生错误，因此在拍摄前请检查是否显示正确的时间。

## 对内部电池充电

使用内部电池将日期和时间储存在存储器中。当“”显示出现在寻像器中和 LCD 监视器屏幕上时，意味着内部电池已耗光。按下列步骤对其充电。  
完成充电后，请重设日期和时间。

**1** 将 AC 适配器与摄录一体机连接。



**2** 将寻像器恢复到原始位置。

**3** 让摄录一体机的 POWER 开关置于 OFF 位置。

**4** 让摄录一体机保持这种状况约 4 小时。  
● 在此期间对内部电池进行充电。

# 设置电子快门

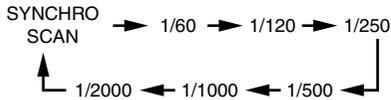
## 可设置的快门速度

渐进模式	标准 (OFF) 快门速度	可使用 SPEED SEL 键选择的快门速度	
		SYNCHRO SCAN	快门速度设置
OFF (50i)	1/50	1/50.2 --- 1/248.0	1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000
25P	1/50	1/25.1 --- 1/248.0	1/25, 1/60, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000

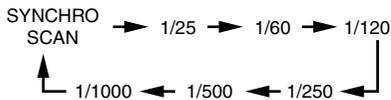
**1** 每次按 SHUTTER 键，交替选择标准 (OFF) 快门速度和用 SPEED SEL 键选择的快门速度。

**2** 按 SHUTTER 键后，按 SPEED SEL 键选择快门速度。  
每次按 SPEED SEL 键，由下列顺序的一个设置改变快门速度。

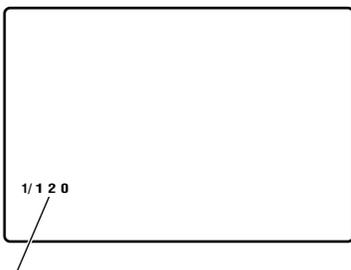
### 渐进模式为 OFF (50i) 时



### 在渐进模式下 (25P)



- 快门速度越高，摄像机的感光度越低。
- 光圈自动控制时，随着快门速度的提高，光圈开得越来越大，景深越来越浅。



如果设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 OTHER DISPLAY 项目已选择非 OFF 设置，则当前的快门速度设置显示在寻像器和 LCD 监视器上。但如果设置了标准 (OFF) 快门速度，则不显示。

人工照明的亮度——尤其是荧光灯和水银灯——与电源频率同步改变。特别在电源频率为 60Hz 的地区，摄录一体机的垂直同步频率 (约 50Hz) 与照明的频率 (60Hz) 会相互干扰，可能会引起白平衡周期性改变。在人工照明下拍摄或调节白平衡时，按下表所示设置快门速度。

渐进模式	快门速度	
	60 Hz	50 Hz
OFF (50i)	1/60	OFF (1/50)
25P	1/60	OFF (1/50)

### 同步扫描

使用设置菜单 CAMERA SETUP 屏幕上的 SYNCHRO SCAN 项目设置拍摄电视机屏幕或计算机监视器屏幕时用的同步扫描快门速度。(请参阅第 38 页)

- 调节快门到适合电视机屏幕或计算机监视器屏幕的频率后，拍摄电视机屏幕时出现的水平杂波达到最少。

可用设置菜单 SCENE FILE 屏幕上的 PROGRESSIVE 项目切换渐进模式的设置。(请参阅第 37 页)

# 白平衡和黑平衡

## 调节白平衡

照明条件改变时，必须重新调节白平衡。

白平衡调节值可保存在存储器中 WHITE BAL 开关的 A 和 B 位置。

使用 A 和 B 中最适合相关拍摄条件的那一个。

3200K 和 5600K 白平衡值已保存在存储器中 WHITE BAL 开关的 PRST 位置。

当 WHITE BAL 开关处于 PRST 位置时按 AWB 键，显示当前的白平衡值。

再次按 AWB 键时，交替选择 3200K 和 5600K 白平衡值。

例如，如果没有时间调节白平衡，请使用 3200K 和 5600K 中最适合相关拍摄条件的一个。

**1** 设置快门速度。

**2** 在与光源照明的被摄对象同样条件之处竖立一白色图形，拉近，并用白色充满整个屏幕。

可以用被摄对象附近的白色物体（白布或白墙）代替白色图形。

- 确保屏幕上没有高亮度的聚光点。

**3** 可将 WHITE BAL 开关设为 A 或 B 位置并可将此处的白平衡值保存在存储器中。将开关设在保存白平衡调节值的位置上（A 或 B），并按 AWB 键。

- 完成调节需几秒钟。  
(下列讯息出现在屏幕上。)

调节正在进行时出现的讯息

AWB Ach ACTIVE

调节完成后出现的讯息

AWB Ach OK

如果无法自动调节白平衡，一错误讯息出现在寻像器中或 LCD 监视器屏幕上。

- ATW（自动追踪白平衡）功能正在发挥作用时，不能自动调节白平衡。

无法调节时出现的讯息

AWB Ach NG

错误讯息	对策
LOW LIGHT	增加光量。 或提高增益。
LEVEL OVER	减少光量。 或降低增益。

如果出现上述错误讯息之一，执行建议的对策，然后再尝试调节白平衡。

如果反复尝试调节后仍出现错误讯息，请与经销商联系。

# 白平衡和黑平衡

## 调节黑平衡

通常情况下，无需重新调节黑平衡。仅在下列情况下需要调节。

- 首次使用摄录一体机时
- 长时间没有使用摄录一体机后要重新使用时
- 在环境温度波动很大的情况下使用摄录一体机时
- 渐进模式切换为标准（50i）模式或从标准（50i）模式切换为渐进模式时

### 在标准（50i）模式下

按 AWB 键自动调节白平衡。

如果此后按下此键，则调节黑平衡。

### 在渐进模式下

只要按 AWB 键，即自动调节白平衡，然后调节黑平衡。

- 按 AWB 键时，首先调节白平衡。因此，在按此键前，确保满足调节白平衡所需的条件。
- 录制正在进行时，不能调节黑平衡。

调节正在进行时出现的讯息

**ABB ACTIVE**

调节完成后出现的讯息

**ABB END**

## ATW（自动追踪白平衡）功能

使用设置菜单 SW MODE 屏幕上的 ATW 项目可将 ATW 功能分配给 WHITE BAL 开关（A、B 或 PRST 位置）。（请参阅第 38 页）

同样，使用设置菜单 AUTO SW 屏幕上的 ATW 项目可将 ATW 功能分配给 AUTO 键。（请参阅第 39 页）

使用 ATW 功能拍摄材料时，它是在自动连续地调节白平衡的同时录制的。

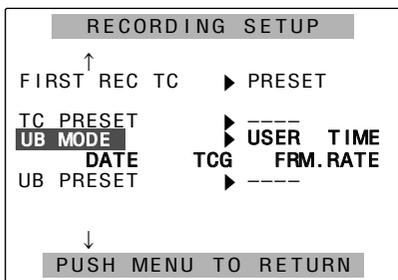
- ATW 功能自动鉴别拍摄环境并将白平衡调到最佳状态。在某些环境下，可能会产生小的调节错误。如果要求特别精确的白平衡调节，请按前页的说明调节白平衡。

# 设置时间数据

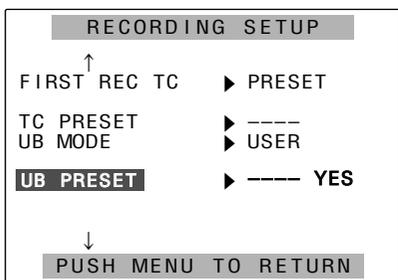
## 设置用户比特

通过设置用户比特，由最多8位16进制数组成的备忘录（日期、时间）和其他信息可以录制到子码磁道上，用户比特设置自动保存在存储器中并在电源关闭时仍然保持。

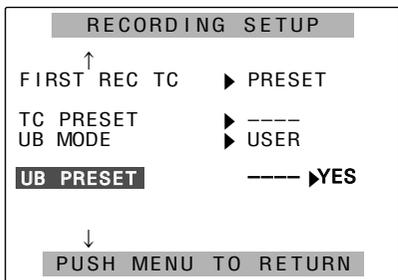
- 1 将摄录一体机的POWER开关设为ON。
- 2 选择**USER**作为设置菜单RECORDING SETUP屏幕上的UB MODE项的设置。
  - 有关菜单操作的细节，请参阅第35页。



- 3 沿▼方向倾斜OPERATION杆并移到**UB PRESET**项。



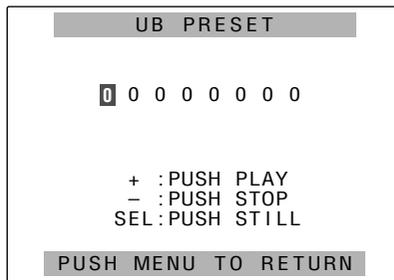
- 4 按OPERATION杆的“||”，并将“▶”移到**YES**。



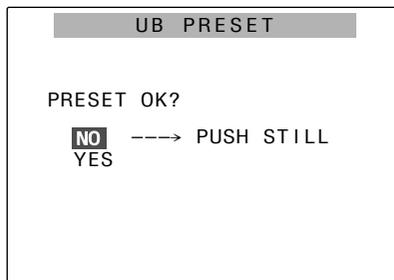
- 5 出现下列所示的屏幕。使用OPERATION杆设置用户比特。

沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆，选择用户比特字符，按OPERATION杆的“||”，并移到下一个数位。

- 数字0-9和字母A-F可作用户比特的字符。
- 在下列所示的屏幕上按COUNTER RESET键，用户比特复位到0。



- 6 用户比特设置完成后，按MENU键。出现下列所示屏幕。沿▼方向倾斜OPERATION杆，选择**YES**，并按OPERATION杆的“||”。



- 7 按MENU键2次，取消菜单模式。

# 设置时间数据

## 设置时间码

使用设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的下列项目进行与时间码有关的各种设置。

- **TCG 项目**
- **FIRST REC TC 项目**
- **TC PRESET 项目**
- **1394 TC REGEN 项目**（出现在 VCR 模式中）

有关进一步细节，请参阅第 41 页。

- 在 VCR 模式下选择 ON 作为 1394 TC REGEN 项目的设置时，不能改变以上所列的项目设置。

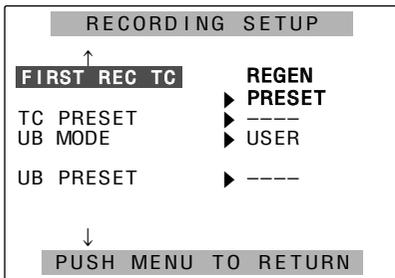
### 如何选择 TC PRESET 项目设置

使用用户指定的值作为初始值，在录制内容的开头录制时间码时，使用 TC PRESET 项目设置时间码值。

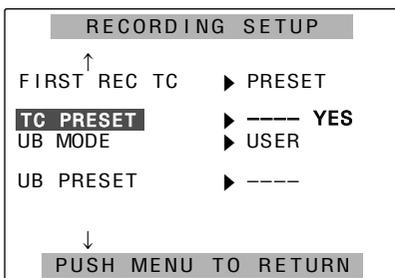
**1** 将摄录一体机的 POWER 开关设为 ON。

**2** 选择 **PRESET** 作为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 FIRST REC TC 项目的设置。

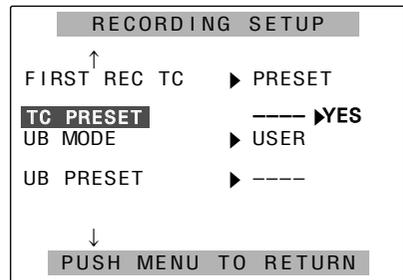
- 有关菜单操作的细节，请参阅第 35 页。



**3** 沿 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆并移到 **TC PRESET** 项目。



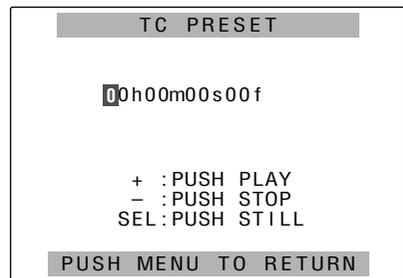
**4** 按 OPERATION 杆的“||”，并将“▶”移到 **YES**。



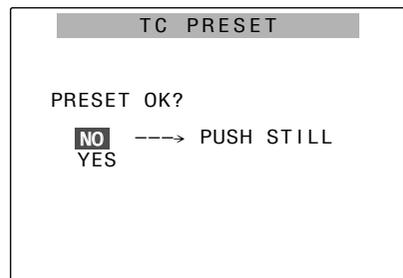
**5** 出现下列所示的屏幕。使用 OPERATION 杆设置时间码值。

沿 ▲ 或 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆，选择时间码值，按 OPERATION 杆的“||”，并移到下一个数位。

- 在下列所示的屏幕上按 COUNTER RESET 键，时间码值复位到 0。



**6** 完成时间码值设置后，按 MENU 键。出现下列所示屏幕。沿 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆，选择 **YES**，并按 OPERATION 杆的“||”。



**7** 按 MENU 键 2 次，取消菜单模式。

# 场景文件

为适应各种拍摄情况而选择的设置被保存在场景文件拨盘的各个位置上。拍摄期间，使用此拨盘可立刻读出所需文件。

下列文件作为发运前的出厂设置保存。

- 录制期间，即使场景文件已改变，渐进模式也不会改变。  
要改变此模式，请设立录制等待模式。

## **F1: SCENE**

包含适合标准拍摄的设置的文件

## **F2: SCENE FLUO.**

包含适合已考虑荧光灯特性拍摄的设置的文件（用于室内拍摄等）

## **F3: SCENE SPARK**

包含适合强调被摄对象的拍摄的设置的文件（用于拍摄婚宴等）

## **F4: SCENE B-STR**

包含适合用黑暗区域扩展的层次拍摄的设置的文件（用于拍摄黄昏的场景等）

## **F5: SCENE 25P**

包含适合使用渐进 25P 模式像电影一样拍摄的设置的文件  
（将 SCENE FILE 设置菜单屏幕上的 V  
DETAIL FREQ 项目设为 THICK。）

## **F6: SCENE CINE**

包含适合使用渐进 25P 模式像电影一样拍摄的设置的文件  
（将 SCENE FILE 设置菜单屏幕上的 V  
DETAIL FREQ 项目设为 THIN。）

# 场景文件

## 改变场景文件设置

可以改变场景文件设置。

另外，已被改变的场景文件可保存在场景文件拨盘的各个位置中。

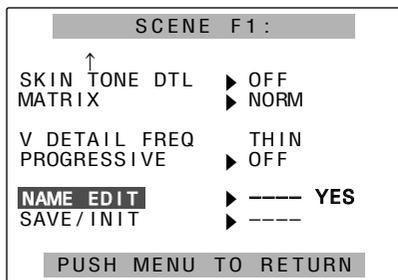
1 将摄录一体机的 POWER 开关设为 ON。

2 旋转场景文件拨盘，并选择拟改变的场景文件。

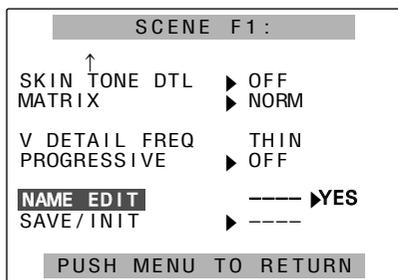
3 改变设置菜单 SCENE FILE 屏幕上的项目。

- 有关菜单操作的细节，请参阅第 35 页。

4 沿 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆并移到 **NAME EDIT** 项目。



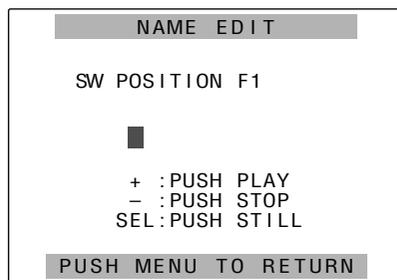
5 按 OPERATION 杆的 “||”，并将 “▶” 移到 **YES**。



6 出现如下所示的屏幕。使用 OPERATION 杆设置一个由 6 个字符组成的文件名。

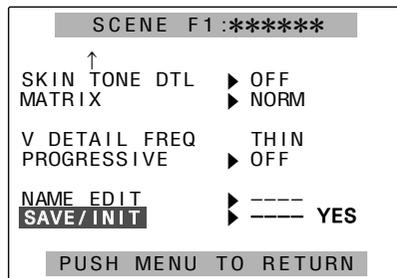
- 可设置的字符

□ (空格)、字母 A-Z、数字 0-9、:、,、;、<、=、>、?、@、[、¥、]、^、\_

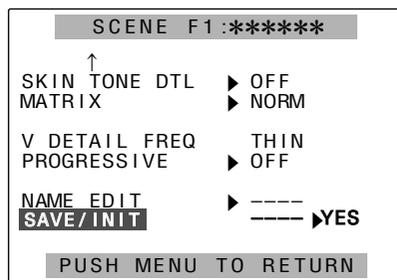


7 文件名设置完成后，按 MENU 键。

8 沿 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆并移到 **SAVE/INIT** 项目。

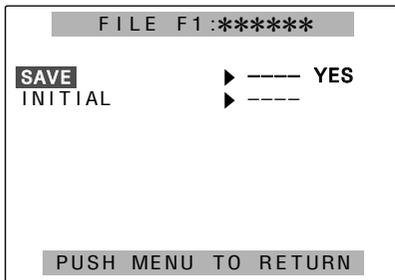


9 按 OPERATION 杆的 “||”，并将 “▶” 移到 **YES**。



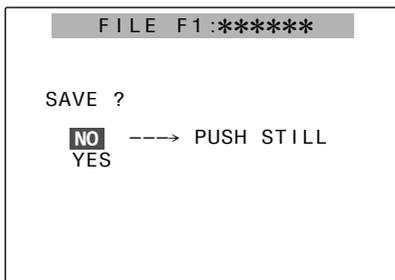
## 场景文件

**10** 出现如下所示的屏幕。按 OPERATION 杆的“**II**”，并将“**▶**”移到**YES**。



要将场景文件设置恢复到出厂设置，在步骤**10**中选择**INITIAL**，然后进行与步骤**11**至**13**相同的操作。

**11** 出现如下所示的屏幕。沿 ▼ 方向倾斜 OPERATION 杆，选择**YES**，并按 OPERATION 杆的“**II**”。



**12** 蜂鸣声连续响 10 次，出现下列讯息，并完成场景文件改变。



**13** 按 MENU 键 3 次取消菜单模式。

如果取消菜单模式时没有保存这些改变，当操作切换到 VCR 模式或电源关闭时将恢复原先的场景文件设置。

# 设置菜单

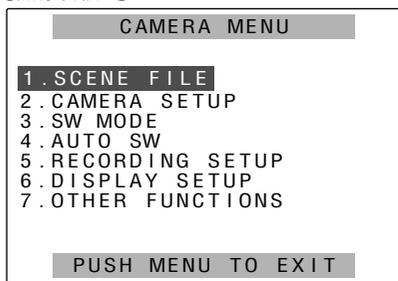
可以改变摄录一体机的设置，以适应所要拍摄的场景或要用设置菜单进行录制的内容。

## 操作方法

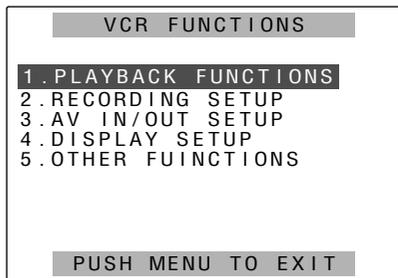
**1** 在除拍摄模式或录制模式外的任何操作模式下，按MENU键。

设立菜单模式，寻像器中和LCD监视器上出现如下所示的功能屏幕。

[摄像机模式]



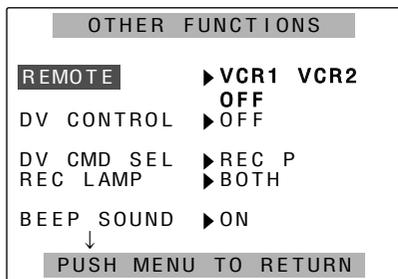
[VCR模式]



**2** 沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆，并将高亮部分移到要设置的功能上。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▲”或“▼”键。)

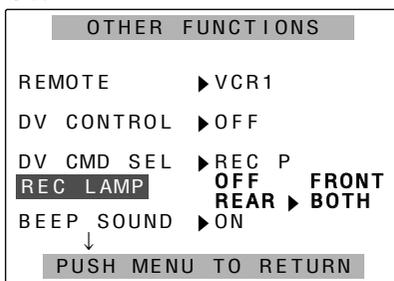
**3** 按OPERATION杆的“II”，并显示设置项目。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▶”键。)

示例:



**4** 沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆，并将高亮部分移到要设置的功能上。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▲”或“▼”键。)

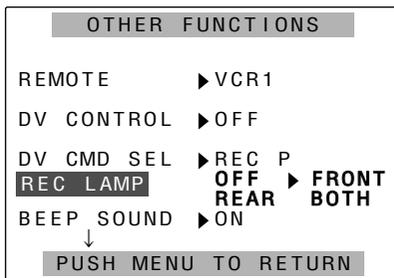
示例:



**5** 按OPERATION杆的“▶”，并将“▶”移到要改变的设置上。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▶”键。)

比如要改变一个数值，将“▶”移到所要改变的值的位置，沿▲或▼方向倾斜OPERATION杆，并改变设置。  
(如果使用遥控器，按SET键中的“▲”或“▼”键。)

示例:



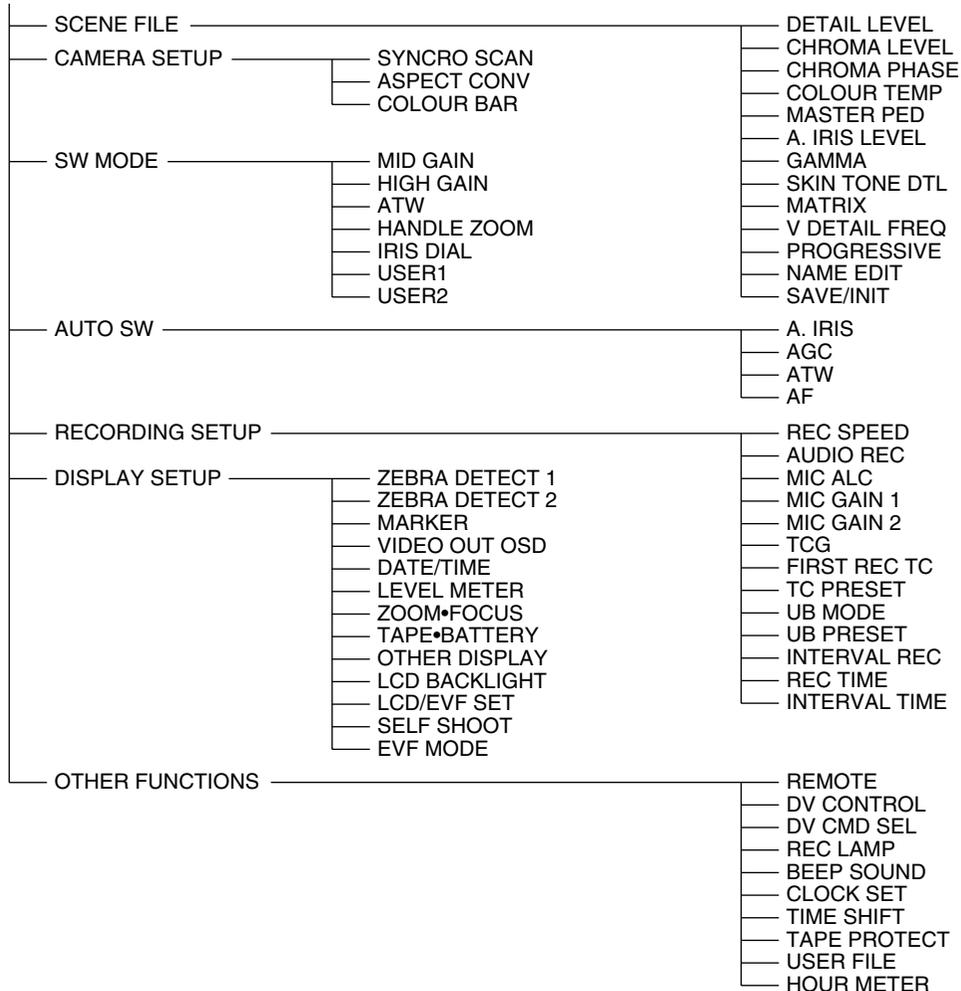
**6** 要改变其他项目，重复步骤4和5。  
要退出设置，按MENU键返回到功能屏幕。

**7** 要改变其他功能，重复步骤2至5。  
要退出菜单模式，按MENU键返回到正常屏幕。

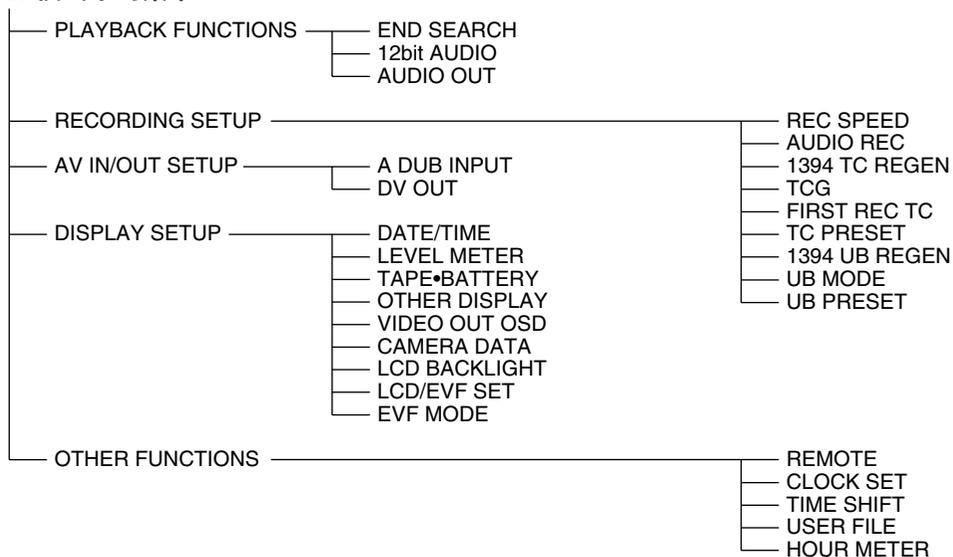
# 设置菜单

## 设置菜单的结构

### 摄像机模式下的菜单



### VCR 模式下的菜单



# 设置菜单

## SCENE FILE 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>DETAIL LEVEL</b> (摄像机)	用于调节细节量。 -7 --- 0 --- +7
<b>CHROMA LEVEL</b> (摄像机)	用于调节色度电平。 -7 --- 0 --- +7
<b>CHROMA PHASE</b> (摄像机)	用于微调色度相位。 -7 --- 0 --- +7
<b>COLOUR TEMP</b> (摄像机)	用于微调色温（调节好白平衡后进行微调）。 -7 --- 0 --- +7
<b>MASTER PED</b> (摄像机)	用于调节作为视频基准的黑色主消隐脉冲电平。 -15 --- 0 --- +15
<b>A. IRIS LEVEL</b> (摄像机)	用于设置自动光圈目标值。 -4 --- 0 --- +4
<b>GAMMA</b> (摄像机)	用于选择灰度曲线。 <b>CINE-LIKE:</b> 使用为影像提供像电影一样的装饰的灰度曲线。 为了充分利用 CINE-LIKE 灰度特性，建议将镜头光圈设置为低于（约为 1/2）通常的视频电平。 <b>LOW:</b> 对低亮度区域使用中性梯度的灰度曲线，使影像看起来平和、镇静自若。 用对比度表达清晰的感觉。 <b>NORM:</b> 产生标准影像。 <b>HIGH:</b> 对低亮度区域使用高梯度的灰度曲线，扩展黑暗区域的灰度等级，使它们变得更亮。 用对比度表达柔和的感觉。
<b>SKIN TONE DTL</b> (摄像机)	用于切换肤色细节 ON 或 OFF。 选择 ON 时，肤色区域的细节缩减，皮肤粒度降低。 <b>OFF ON</b>
<b>MATRIX</b> (摄像机)	用于选择矩阵表并表示拍摄期间的色彩。 <b>NORM 1, NORM 2:</b> 表示的色彩适合于户外拍摄或使用卤素灯的灯源下拍摄。 选择 NORM 1 或 NORM 2 作为适于拍摄的所需色彩。 <b>FLUO:</b> 表示的色彩适合于室内拍摄或在荧光灯源下拍摄。 <b>CINE-LIKE:</b> 表示的色彩适合于像电影一样拍摄。

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>V DETAIL FREQ</b> (摄像机)	用于在渐进模式下拍摄时设置垂直方向的细节。 <b>THIN</b> ：细节较细。 <b>THICK</b> ：细节较粗。 ● 当选择“THIN”作为项目设置并使用标准电视机监视器（50i：隔行扫描）播放渐进模式下拍摄的影像时，水平线和水平线附近的对角线将发生一些晃抖。 在渐进环境下播放磁带时，这种晃抖可通过选择“THIN”作为项目设置而减少，同时可获得比使用“THICK”设置更清晰度的影像。
<b>PROGRESSIVE</b> (摄像机)	用于设置在渐进模式下拍摄。 <b>OFF:</b> 在渐进模式下不进行拍摄。 <b>25P:</b> 在 25P 模式下进行拍摄（25 帧/秒）。
<b>NAME EDIT</b> (摄像机)	用于编辑由场景文件拨盘选择的场景文件名。
<b>SAVE/INIT</b> (摄像机)	<b>SAVE:</b> 用于保存改变后的场景文件设置。 ● 如果在没有保存这些改变的情况下取消菜单模式，当操作切换到 VCR 模式或关闭电源时，将恢复原先的场景文件设置。 <b>INITIAL:</b> 用于将场景文件拨盘选择的场景文件设置恢复到出厂设置。

# 设置菜单

## CAMERA SETUP 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>SYNCRO SCAN</b> (摄像机)	用于调节拍摄电视机屏幕等所使用的同步扫描快门速度。 如果 OPERATION 杆沿 ▲ 或 ▼ 方向保持倾斜, 则设置改变的速度提高, 并可听到蜂鸣声。 ● <b>渐进模式 OFF:</b> 1/50.2 --- 1/248.0 ● <b>渐进模式 25P:</b> 1/25.1 --- <u>1/50.0</u> --- 1/248.0
<b>ASPECT CONV</b> (摄像机)	用于选择要录制影像的高宽比。 <b>NORM:</b> 以标准的 4:3 模式录制影像。 <b>LETTER BOX:</b> 高宽比设为 16:9, 并以该模式录制影像。屏幕的顶部和底部录有黑带。
<b>COLOUR BAR</b> (摄像机)	用于将色条显示设为 ON 或 OFF。(在渐进模式中不显示色条。) <b>OFF ON</b> ● 即使色条显示设为 ON, 当操作切换到 VCR 模式或电源关闭时, 它将返回到 OFF。

## SW MODE 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>MID GAIN</b> (摄像机)	用于设置分配给 GAIN 开关 M 位置的增益值。 <b>0 dB, 3 dB, <u>6 dB</u>, 9 dB, 12 dB</b>
<b>HIGH GAIN</b> (摄像机)	用于设置分配给 GAIN 开关 H 位置的增益值。 <b>0 dB, 3 dB, 6 dB, 9 dB, <u>12 dB</u></b>
<b>ATW</b> (摄像机)	用于设置分配给 WHITE BAL 开关的 ATW (自动追踪白平衡) 功能。 <b>OFF:</b> ATW 功能不起作用。但如果已在 AUTO 键或 USER 键上对其进行了设置, 则按照相关键的操作。 <b>Ach:</b> 当 WHITE BAL 开关设为 A 位置时, ATW 功能激活。 <b>Bch:</b> 当 WHITE BAL 开关设为 B 位置时, ATW 功能激活。 <b>PRE:</b> 当 WHITE BAL 开关设为 PRST 位置时, ATW 功能激活。
<b>HANDLE ZOOM</b> (摄像机)	用于设置分配给 HANDLE ZOOM 开关各位置的变焦速度。 <b><u>L/OFF/H:</u></b> LOW/OFF/HIGH 设为 1/2/3 位置。(OFF 时, 不进行变焦操作。) <b>L/M/H:</b> LOW/MID/HIGH 设为 1/2/3 位置。
<b>IRIS DIAL</b> (摄像机)	用于设置 IRIS 拨盘的旋转方向和光圈控制 (在 MANUAL IRIS 模式下)。 <b>DOWN OPEN:</b> 当 IRIS 拨盘向下转动时, 光圈打开。 <b>UP OPEN:</b> 当 IRIS 拨盘向上转动时, 光圈打开。

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

## SW MODE 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>USER1 (摄像机)</b>	<p>用于设置分配给 USER1 键的功能操作。</p> <p><b>COLOUR BAR:</b> 色条显示设为 ON 或 OFF。</p> <p><b>SPOTLIGHT:</b> 聚光灯的自动光圈控制设为 ON 或 OFF。</p> <p><b>BACKLIGHT:</b> 背光补偿的自动光圈控制设为 ON 或 OFF。</p> <p><b>BLACKFADE:</b> 按住此键时, 整个影像淡出到黑色中。声音也同时淡出。</p> <p><b>WHITEFADE:</b> 按住此键时, 整个影像淡出到白色中。声音也同时淡出。</p> <p><b>MODECHECK:</b> 按此键时, 当前设置的摄像机状态显示在寻像器中或 LCD 监视器上, 在那儿可对其进行检查。</p> <p><b>ATW:</b> ATW 功能的操作设为 ON 或 OFF。</p> <p><b>ATWLOCK:</b> 按此键时, 白平衡值被锁定; 再按一次, 进行 ATW 功能操作。</p> <p><b>GAIN:18 dB:</b> 按此键时, 增益设为 18 dB。  <ul style="list-style-type: none"> <li>当增益切换为 18 dB 或从 18 dB 切换为另一个值时, 影像可能暂时受到干扰。</li> </ul> </p>
<b>USER2 (摄像机)</b>	<p>用于设置分配给 USER2 键的功能的操作。 该设置与 USER1 项目的设置相同。</p> <p><b>BACKLIGHT</b></p>

## AUTO SW 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>A. IRIS (摄像机)</b>	<p><b>ON:</b> 按 AUTO 键时, 进行自动光圈控制操作。 此时 IRIS 键不起作用。</p> <p><b>OFF:</b> 即使按 AUTO 键, 也不进行自动光圈控制操作。 进行由 IRIS 键选择的光圈控制操作。</p>
<b>AGC (摄像机)</b>	<p>选择 ON 作为 A. IRIS 项目设置时, 用于设置自动增益控制操作。</p> <p><b>6 dB:</b> 按 AUTO 键时, 进行最高 6 dB 的自动增益控制。</p> <p><b>12 dB:</b> 按 AUTO 键时, 进行最高 12 dB 的自动增益控制。</p> <p><b>OFF:</b> 即使按 AUTO 键, 也不进行自动增益控制。</p>
<b>ATW (摄像机)</b>	<p><b>ON:</b> 使用 AUTO 键将 ATW (自动追踪白平衡) 功能操作设为 ON 或 OFF。 此时, 使用 WHITE BAL 开关和 USER 键不能将此功能的操作设为 ON 或 OFF。 但当 ATWLOCK 分配给 USER 键时, 使用 USER 键可以锁定白平衡值。</p> <p><b>OFF:</b> 即使按 AUTO 键, 也无法进行 ATW 功能操作。 进行由 WHITE BAL 开关选择的 ATW 功能操作。</p>
<b>AF (摄像机)</b>	<p><b>ON:</b> 按 AUTO 键时, 进行自动聚焦操作。 此时 FOCUS 开关和 PUSH AUTO 键不起作用。</p> <p><b>OFF:</b> 即使按 AUTO 键, 也无法进行自动聚焦操作。 进行由 FOCUS 开关和 PUSH AUTO 键选择的聚焦操作。</p>

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

## PLAYBACK FUNCTIONS 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>END SEARCH (VCR)</b>	用于按 END SEARCH 键时，设置将要进行哪一类操作。 <b>BLANK:</b> 搜索视频磁带上未录制的空白部分。 <b>REC END:</b> 搜索最后拍摄的部分。 < 注 > ● 当磁带被切换时，即使选择 REC END 设置，也将无法搜索最后拍摄的部分。 ● 如果磁带上未录制任何内容，将在磁带的末端停止操作。 ● 如果在磁带开头附近或磁带中的某一点上有未录制的空白，END SEARCH 可能无法正确操作。

### 输入和录制的音频磁道

输入	拍摄时	音频复制时 (12 比特模式)
内部麦克风 L	CH1	CH3
内部麦克风 R	CH2	CH4
INPUT 1 (XLR)	CH1	CH3
INPUT 2 (XLR)	CH2 (CH1)	CH4 (CH3)
AUDIO IN/OUT CH1 (接触插孔)	——	CH3
AUDIO IN/OUT CH2 (接触插孔)	——	CH4

使用 CH1 SELECT 开关和 CH2 SELECT 开关可改变拍摄期间录有信号的音频磁道。  
使用 AV IN/OUT SETUP 屏幕上的 A DUB INPUT 项目可改变音频复制期间录有信号的音频磁道。

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>12bit AUDIO (VCR)</b>	播放用 12 比特音频模式录制的磁带时，用于设置作为 CH1 和 CH2 信号输出的声音。 <b>ST1:</b> 选择拍摄期间录制的声音。 CH1 信号 = CH1 磁道 CH2 信号 = CH2 磁道 <b>ST2:</b> 选择音频复制期间录制的声音。 CH1 信号 = CH3 磁道 CH2 信号 = CH4 磁道 <b>MIX:</b> 混合拍摄期间录制的声音和音频复制期间录制的声音。 CH1 信号 = CH1 + CH3 磁道 CH2 信号 = CH2 + CH4 磁道 < 注 > 如果声音以 16 比特模式录制，则没有 CH3 或 CH4。因此，信号和磁道的相互关系始终如下： CH1 信号 = CH1 磁道 CH2 信号 = CH2 磁道
<b>AUDIO OUT (VCR)</b>	播放磁带时，用于设置从 AUDIO IN/OUT 接口（接触插孔）输出的音频信号。 <b>CH1•CH2:</b> CH1 接口 = CH1 信号 CH2 接口 = CH2 信号 <b>CH1:</b> CH1 接口 = CH1 信号 CH2 接口 = CH1 信号 <b>CH2:</b> CH1 接口 = CH2 信号 CH2 接口 = CH2 信号

### 12 比特 AUDIO 项目和 AUDIO OUT 项目设置，以及从 AUDIO IN/OUT 接口（接触插孔）输出信号的音频磁道

音频录制模式	12 比特 AUDIO 项目设置	AUDIO OUT 项目设置	AUDIO IN/OUT CH1 输出	AUDIO IN/OUT CH2 输出
12 bit	ST1	CH1•CH2 CH1 CH2	CH1 CH1 CH2	CH2 CH1 CH2
	ST2	CH1•CH2 CH1 CH2	CH3 CH3 CH4	CH4 CH3 CH4
	MIX	——	CH1+CH3	CH2+CH4
16 bit	——	CH1•CH2 CH1 CH2	CH1 CH1 CH2	CH2 CH1 CH2

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

## RECORDING SETUP 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>REC SPEED</b> (摄像机) (VCR)	用于选择录制时间模式。 <b>SP</b> : SP (标准播放) 模式 <b>LP</b> : LP (长时间播放) 模式
<b>AUDIO REC</b> (摄像机) (VCR)	用于选择将录制内容转化为 PCM 音频的制式。 <b>12 bit</b> : 12 比特/32 kHz <b>16 bit</b> : 16 比特/48 kHz
<b>MIC ALC</b> (摄像机)	用于将麦克风电平自动控制功能设为 ON 或 OFF。 <b>OFF</b> <b>ON</b> 通过选择此项目为 ON, 可尽可能减少因输入电平过高引起的音频失真。 ● 无论本设置如何, 都必须使用 AUDIO 控制调节音频信号的录制电平。
<b>MIC GAIN 1</b> (摄像机)	用于设置与 INPUT 1 接口相连的外接麦克风的输入电平。 <b>-50 dB</b> <b>-60 dB</b>
<b>MIC GAIN 2</b> (摄像机)	用于设置与 INPUT 2 接口相连的外接麦克风的输入电平。 <b>-50 dB</b> <b>-60 dB</b>
<b>1394 TC REGEN</b> (VCR)	当录制与 DV 接口相连的设备的信号时, 用于选择要录制的时间码。 <b>OFF</b> : 使用以 TCG 项目和 FIRST REC TC 项目设置的时间码录制信号。 <b>ON</b> : 使用已被输入到 DV 接口信号的时间码录制信号。 ● 选择 ON 作为本项目设置时, 此设置优先于 TCG 项目和 FIRST REC TC 项目设置。 ● 没有信号提供给 DV 接口时, 接下来就是 TCG 项目和 FIRST REC TC 项目设置。
<b>TCG</b> (摄像机) (VCR)	用于设置启动内部时间码发生器的操作模式。 <b>FREE RUN</b> : 不管操作模式如何均启动内部时间码发生器。 <b>REC RUN</b> : 录制期间启动内部时间码发生器。

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>FIRST REC TC</b> (摄像机) (VCR)	用于选择录制开始时将要录制的时间码。 <b>REGEN</b> : 以顺延磁带上的时间码的方式 (再生) 进行录制。 <b>PRESET</b> : 不再生磁带上的时间码。 使用在 TC PRESET 项目中设置的值作为初始值录制时间码。 但采用帧、帧连续进行拍摄时, 强制时间码再生。
<b>TC PRESET</b> (摄像机) (VCR)	用于设置要录制的时间码的初始值。 当选择 PRESET 作为 FIRST REC TC 项目的设置时, 本项目设置有效。
<b>1394 UB REGEN</b> (VCR)	录制与 DV 接口相连的设备的信号时, 用于选择要录制的用户比特。 <b>OFF</b> : 为 UB MODE 项目选择的用户比特被用于录制。 <b>ON</b> : 输入到 DV 接口信号的用户比特被用于录制。 ● 选择 ON 作为本项目设置时, 本设置优先于 UB MODE 项目设置。 ● 如果信号不含用户比特信息, 则不录制用户比特。 ● 没有信号提供给 DV 接口时, 接下来的是 UB MODE 项目设置。

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

## RECORDING SETUP 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>UB MODE</b> (摄像机) (VCR)	<p>用于设置作为用户比特的录制内容。</p> <p><b>USER:</b> 录制用户信息。</p> <p><b>TIME:</b> 录制录制时间。</p> <p style="text-align: center;"> <span style="margin-right: 20px;">** ** *</span> <span style="margin-right: 20px;">** *</span> <span style="margin-right: 20px;">** 00</span>  <span style="margin-right: 20px;">小时</span> <span style="margin-right: 20px;">分钟</span> <span style="margin-right: 20px;">秒</span> </p> <p><b>DATE:</b> 录制录制日期。</p> <p style="text-align: center;"> <span style="margin-right: 20px;">** ** *</span> <span style="margin-right: 20px;">** ** *</span> <span style="margin-right: 20px;">** ** *</span>  <span style="margin-right: 20px;">年</span> <span style="margin-right: 20px;">月</span> <span style="margin-right: 20px;">日</span> </p> <p><b>TCG:</b> 录制时间码发生数值。</p> <p><b>FRM. RATE:</b> 录制帧转换的帧速率信息。</p> <p style="text-align: center;">** OF ** ** *</p> <p style="margin-left: 40px;"> <b>录制控制信息</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● 最新的帧信息</li> <li>● REC START/STOP 信息</li> </ul> </p> <p style="margin-left: 40px;"> <b>帧速率信息</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● 帧速率 (50 或 25)</li> <li>● I/P 鉴别信息</li> <li>● 帧速率系数</li> </ul> </p> <p style="text-align: center;"><b>用户比特值确认信息</b></p>
<b>UB PRESET</b> (摄像机) (VCR)	<p>用于设置用户比特。但 UB MODE 项目设置必须选择 USER。</p>
<b>INTERVAL REC</b> (摄像机)	<p>用于设置间歇录制模式。</p> <p><b>OFF:</b> 不进行间歇录制。</p> <p><b>ON:</b> 按 START/STOP 键时，以 REC TIME 项目和 INTERVAL TIME 项目设置的周期进行间歇录制。</p> <p><b>ONE-SHOT:</b> 设立时延拍摄模式。 按 START/STOP 键后，先进行几秒钟的录制 (时间长短由 REC TIME 项目设置)，此后设立录制暂停模式。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 间歇录制设为 ON 或 ONE-SHOT 时，“I-”在 VCR 操作模式的左边闪烁。录制开始时，“I-”停止闪烁并点亮。</li> <li>● 即使间歇录制设为 ON 或 ONE-SHOT，电源关闭时，间歇录制模式也将返回到 OFF。</li> </ul>

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>REC TIME</b> (摄像机)	<p>用于设置进行间歇录制的持续时间。</p> <p><b>0.5s</b> : 0.5 秒    <b>1s</b> : 1.0 秒  <b>1.5s</b> : 1.5 秒    <b>2s</b> : 2.0 秒</p>
<b>INTERVAL TIME</b> (摄像机)	<p>用于设置进行间歇录制的间隔时间长短。</p> <p><b>30s</b> : 30 秒    <b>1m</b> : 1 分钟  <b>5m</b> : 5 分钟    <b>10m</b> : 10 分钟</p>

## AV IN/OUT SETUP 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>A DUB INPUT</b> (VCR)	<p>进行音频复制时，用于选择要录制的声音。</p> <p><b>MIC:</b> 录制来自内部麦克风的聲音或来自与 INPUT 1 和 2 接口连接的外接设备的聲音。(使用 CH1 SELECT 开关和 CH2 SELECT 开关选择声音。)</p> <p><b>A_IN:</b> 录制与 AUDIO IN/OUT 接口 (接触插孔) 相连的音频设备的聲音。</p> <p><b>&lt;注&gt;</b> 如果在 16 比特音频模式下录制声音时进行音频复制，录制的声音将覆盖拍摄期间听到的声音。</p>
<b>DV OUT</b> (VCR)	<p>用于将输入的模拟信号转换成数字信号并从 DV 接口将其输出的功能设为 ON 或 OFF。</p> <p><b>OFF</b>    <b>ON</b></p>

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

## DISPLAY SETUP 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>ZEBRA DETECT 1 (摄像机)</b>	用于设置斑马纹图形向左倾斜的程度并显示在寻像器和LCD监视器上。 <b>80%, 85%, 90%, 95%, 100%</b>
<b>ZEBRA DETECT 2 (摄像机)</b>	用于设置斑马纹图形向右倾斜的程度并显示在寻像器和LCD监视器上。 <b>80%, 85%, 90%, 95%, 100%, OFF</b> <注> 设为OFF时, 不显示斑马纹图形。
<b>MARKER (摄像机)</b>	用于将标记显示切换为ON或OFF。 <b>ON OFF</b>  ● 设为ON时, 按ZEBRA键可显示标记。 显示标记时, 屏幕中心附近影像的视频电平以百分值显示于屏幕的左下端。
<b>VIDEO OUT OSD (摄像机) (VCR)</b>	设为ON时, 寻像器和LCD监视器上显示的信息与影像一起作为视频输出信号输出。 <b>ON OFF</b>
<b>DATE/TIME (摄像机) (VCR)</b>	用于设置显示于寻像器、LCD监视器和视频输出信号中的日期和/或时间。 <b>OFF:</b> 不显示日期和时间。 <b>TIME:</b> 显示时间。 <b>DATE:</b> 显示日期。 <b>TIME&amp;DATE:</b> 显示日期和时间。 ● 选择OFF以外的设置时, 不管VIDEO OUT OSD项目选择何种设置, 日期和/或时间均显示在视频输出信号中。
<b>LEVEL METER (摄像机) (VCR)</b>	用于设置音频电平计显示为ON或OFF。 <b>OFF ON</b>
<b>ZOOM•FOCUS (摄像机)</b>	用于设置变焦和聚焦值显示为ON或OFF。 <b>OFF ON</b>
<b>TAPE•BATTERY (摄像机) (VCR)</b>	用于设置剩余磁带量和剩余电池量显示为ON或OFF。 <b>OFF ON</b>
<b>OTHER DISPLAY (摄像机) (VCR)</b>	用于设置显示在寻像器和LCD监视器上的信息量。(请参阅第51页) <b>OFF, PARTIAL, ALL</b>

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>CAMERA DATA (VCR)</b>	设为ON时, 播放磁带时显示摄像机信息(如摄像机晃动校正、光圈值和增益值)。 <b>OFF ON</b>
<b>LCD BACKLIGHT (摄像机) (VCR)</b>	用于调节LCD监视器的背光。 设为HI时, 监视器比通常更亮。 <b>HI NORMAL</b>
<b>LCD/EVF SET (摄像机) (VCR)</b>	用于调节寻像器和LCD监视器影像的显示电平。 <b>LCD BRIGHTNESS:</b> 调节LCD监视器影像的亮度。 <b>LCD COLOUR LEVEL:</b> 调节LCD监视器影像的色度。 <b>EVF BRIGHTNESS:</b> 调节寻像器影像的亮度。
<b>SELF SHOOT (摄像机)</b>	用于选择用于面对面拍摄的LCD监视器镜面功能。设为MIRROR时, 面对面拍摄期间, LCD监视器上的影像左右倒转显示。 <b>NORMAL MIRROR</b>
<b>EVF MODE (摄像机) (VCR)</b>	用于选择寻像器和LCD监视器上显示的内容。 <b>ON</b> 影像一直显示在寻像器中。 <b>AUTO:</b> 打开LCD监视器时, 影像不再出现在寻像器中。

有下划线的表示出厂设置。

# 设置菜单

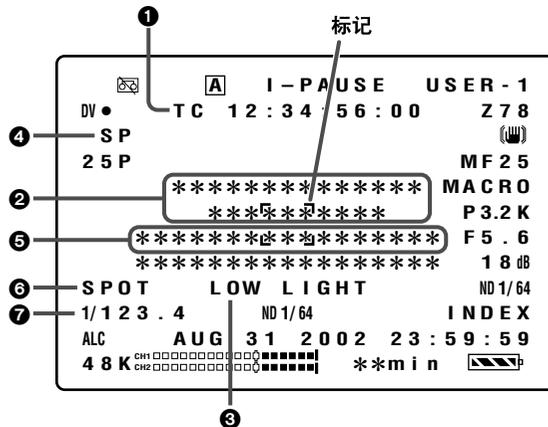
## OTHER FUNCTIONS 屏幕

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>REMOTE (摄像机) (VCR)</b>	用于设置使用附件无线遥控器进行的操作。(有关遥控器设置请参阅第 18 页。) <b>VCR1:</b> 接受设为用于 VCR1 的遥控器进行的操作。 <b>VCR2:</b> 接受设为用于 VCR2 的遥控器进行的操作。 <b>OFF:</b> 不接受遥控器进行的操作。
<b>DV CONTROL (摄像机)</b>	通过将备份用的设备与 DV 接口连接进行备份拍摄时, 用于设置控制方法。 <b>OFF:</b> 不控制备份用的设备。 <b>EXT:</b> 使用摄录一体机上的 START/STOP 键控制备份用的设备。摄录一体机拍摄的影像由备份用的设备录制。但摄录一体机不录制影像。 <b>BOTH:</b> 可用摄录一体机和备份用设备录制摄录一体机拍摄的影像。 <b>CHAIN:</b> 拍摄期间摄录一体机中的磁带到末端时, 已设为录制等待模式的备份用设备将自动开始录制。
<b>DV CMD SEL (摄像机)</b>	按摄录一体机上的 START/STOP 键时, 用于设置由备份用设备进行的录制操作。 <b>REC_P:</b> 模式在录制和录制暂停间切换。 <b>STOP:</b> 模式在录制和停止间切换。 < 注 > 如果备份用设备不具有录制暂停功能, 请选择 STOP 作为项目设置。
<b>REC LAMP (摄像机)</b>	用于设置记录灯的光源。 <b>OFF:</b> 记录灯不亮。 <b>FRONT:</b> 前记录灯 (靠近麦克风) 点亮。 <b>REAR:</b> 后记录灯 (靠近寻像器) 点亮。 <b>BOTH:</b> 前、后记录灯均点亮。

项目/ (显示模式)	设置描述
<b>BEEP SOUND (摄像机)</b>	用于设置蜂鸣音为 ON 或 OFF。 <b>OFF ON</b>  选择 ON 作为设置时, 在下列情况下会发出蜂鸣音。 ● 发出蜂鸣音时, 来自输出接口的音频信号被静音, 并代之以输出蜂鸣音。 [蜂鸣音响一次] ● POWER 开关设为 ON 时 ● 拍摄开始时 [蜂鸣音响 2 次] ● 暂停拍摄 [蜂鸣音响 10 次] ● 没有插入盒式磁带 ● 盒式磁带处于录制暂停模式 ● 摄录一体机内部形成结露 ● 摄录一体机内部发生问题
<b>CLOCK SET (摄像机) (VCR)</b>	用于设置摄录一体机的内部日历。
<b>TIME SHIFT (摄像机) (VCR)</b>	用于向在寻像器中和 LCD 监视器上显示的内部日历时间增加使用此项目设置的时间 (以补偿时间差)。补偿后的时钟时间也将被录制在磁带上。 <b>+23h --- +1h, OFF, -1h --- -23h</b> (以 1 小时为一档)
<b>TAPE PROTECT (摄像机)</b>	在拍摄暂停模式下, 摄录一体机处于待机状态约 5 分钟时, 它将自动设为磁带保护模式。使用此项目选择要设立哪一种磁带保护模式。 <b>POWEROFF:</b> 摄录一体机的电源设为 OFF 模式。 <b>STBY:</b> 磁头设为停止模式。
<b>USER FILE (摄像机) (VCR)</b>	<b>LOAD:</b> 装入最后保存在用户文件中的设置。 <b>SAVE:</b> 保存已改变的用户文件设置。 <b>INITIAL:</b> 将用户文件设置恢复为出厂设置。 ● 进行 LOAD 或 INITIAL 操作后, 将摄录一体机上的 POWER 开关设为 OFF, 然后再设为 ON 以激活设置。
<b>HOURL METER (摄像机) (VCR)</b>	用于指示磁头总的旋转时间 (5 位数显示, 以 1 小时为 1 档)。

有下划线的表示出厂设置。

## 摄像机模式和 VCR 模式



### ① 计数器显示

每次按 COUNTER 键，按下列顺序选择数据。

#### COUNTER:

计数器值

#### M COUNTER:

在存储器停止模式下的计数器值

#### TC:

时间码值

无法从磁带上正确读出时间码值时，显示“TC\*”。

#### UB:

用户比特值

无法从磁带上正确读出用户比特值时，显示“UB\*”。

#### FR:

拍摄时使用的帧速率信息

FR 50i : 标准 (50i 隔行扫描) 模式  
(50 场每秒)

FR 25P : 25P 渐进模式  
(25 帧每秒)

### ② AWB/ABB 操作状态显示

此处显示自动白平衡和自动黑平衡的操作状态。

### ③ AWB 错误显示

#### LOW LIGHT:

自动白平衡调节期间亮度太低时出现。

### ④ 录制时间模式显示 (SP 或 LP)

### ⑤ 设置选择显示

通过选择一个开关或按一个键选择一个设置后，选定的设置出现在此。

### ⑥ 自动光圈控制状态显示

**STD** : 标准自动光圈控制

**SPOT** : 聚光灯的自动光圈控制

**BACK** : 背光补偿的自动光圈控制

### ⑦ 快门速度显示

快门速度通常显示于此。

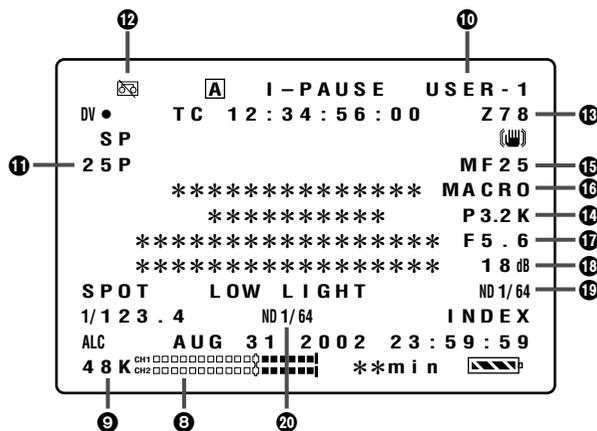
当按 ZEBRA 键并显示标记时 (请参阅第 15 页)，检测区域中影像的视频电平显示值为 0% 至 90%。

当该电平超过 90% 时，显示“90%↑”。

检测区域



标记



## 8 音频电平计显示



## 9 音频采样频率显示

## 10 场景文件名显示

## 11 渐进显示

在渐进模式下拍摄时的帧速率信息显示于此。

## 12 警告信息显示

### REMOTE:

如果无线遥控器设置的设备是错误的，此显示闪烁。



摄录一体机内部形成结露时，此显示点亮。



磁头变脏时，此显示闪烁。



盒式磁带未插入或设为录制禁止模式时，此显示闪烁。



在镜面模式下进行面对面拍摄时，如果摄录一体机内部发生问题，此显示点亮。



用于日历的内部电池已用完时，此显示点亮。

## 13 变焦位置显示

从 Z00（最大广角）到 Z99（最大远摄）的变焦位置在此显示。

## 14 AWB 信息显示

白平衡信息于此显示。

## 15 聚焦控制信息显示

从 99 到 00 的聚焦控制信息在此显示。

95（焦距：无穷大）

:

50（焦距：约 1 米）

49 以下（近拍范围）

:

00（焦距：约 2 cm）

- 根据变焦位置，聚焦可以不在近拍范围内。

同样，根据变焦位置，近拍范围的下限也会有区别。

## 16 近拍控制显示

## 17 光圈显示

F 指数出现于此。

## 18 增益显示

视频放大器的增益值设置在此显示。

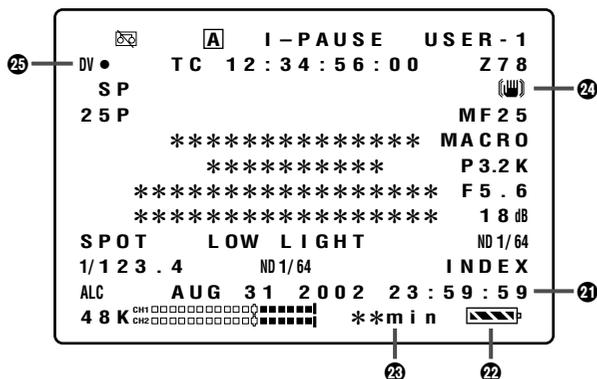
## 19 ND 滤光镜显示

选定的 ND 滤光镜出现在此。

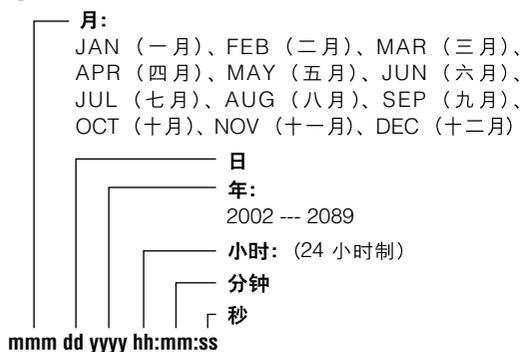
当 ND FILTER 开关移出位置（在一个不是 OFF、1/8 或 1/64 的位置）时，“ND --” 出现在显示屏上。检查 ND FILTER 开关位置。

## 20 推荐的 ND 滤光镜显示

在当前的拍摄条件下推荐的 ND 滤光镜显示在此。



## 21 日期和时间显示



## 25 备份设备状态显示

与 DV 接口相连的备份设备的状态显示于此。

选择 OFF 作为设置菜单 OTHER FUNCTIONS 屏幕上的 DV CONTROL 项目的设定时, 该信息不出现。

- DV ●** : 录制
- DV II** : 录制等待
- : 备份设备无法控制的状态
- DV** : 备份设备没有连接
- DV --** : 备份设备已连接, 但录制或录制等待模式还没有设立。

## 22 剩余电池量显示

随着剩余电池量的减少, 显示按下列顺序改变:

当电池完全用光时, (然后 ) 闪烁。

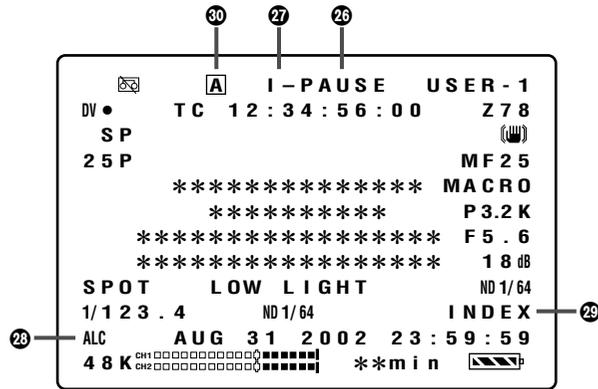
(使用 AC 适配器时, 可能出现 以外的显示: 这是正常的, 并不表示故障。)

## 23 剩余磁带显示

计算剩余磁带时, 此处不显示任何东西。  
 进行间歇录制或慢动作播放时, 不显示剩余磁带量。

## 24 摄像机晃动补偿(U)显示

选择 ON 作为摄像机晃动补偿功能设置时, 此显示出现。



## 26 操作模式显示

- REC** : 录制
- : 录制 (面对面拍摄期间)
- PAUSE** : 录制等待
- II : 录制等待 (面对面拍摄期间)
- ⏸ : 播放暂停
- STNDBY** : 待机 (磁头停止转动)
- A. DUB** ⏸ : 音频复制录制等待
- A. DUB** ▷ : 音频复制
- ▷ : 播放
- ⏩ (<<⏩) : 快进/提示 (倒带/复审)
- ⏪ (<⏪) : 慢速播放 (慢速倒放)
- CHK** : 录制检查
- ⏪ (⏪) : 搜索 (反向搜索)
- ⏪ (<⏪) : 帧步进播放 (帧步进倒放)
- BLANK** : 空白搜索
- REC END** : 录制末尾搜索
- ×▷/×▷▷ (×</×<<): 变速搜索 (反向变速搜索)

## 27 间歇录制显示

选择 ON 或 ONE-SHOT 作为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 INTERVAL REC 项目时, 此显示出现。

## 28 麦克风电平自动控制显示

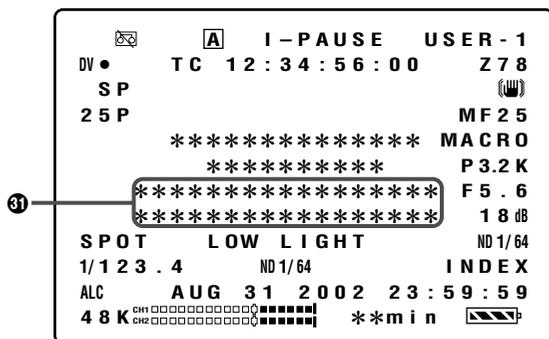
选择 ON 作为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 MIC ALC 项目的设置时此显示出现。

## 29 索引录制显示

录制期间按 INDEX 键时此显示点亮且录制索引信号。  
录制前 (索引信号录制等待状态) 按 INDEX 键时, 此显示闪烁。

## 30 AUTO 键操作显示

按 AUTO 键时 “A” 出现并激活在设置菜单 AUTO SW 屏幕上设置的功能。



## ③① 警告显示

### UNPLAYABLE TAPE (OTHER FORMAT)

由于磁带具有错误的格式，所以不能播放。

### COPY INHIBITED

由于输入信号是防拷贝的，因此无法对它们进行正常录制。

### UNABLE TO A. DUB (LP RECORDED)

由于磁带是在LP模式下录制的，因此无法进行音频复制。

### INCOMPATIBLE TAPE

由于磁带具有不同的规格（比如，可能是一盒数据储存带），所以不能使用。

### EXTERNAL

### DV DISCONNECT

选择EXT作为设置菜单OTHER FUNCTIONS屏幕上的DV CONTROL项目的设置，且在没有外接设备与DV接口连接的情况下进行拍摄时，此显示出现。

### AUTO OFF

磁带传送系统发生问题时出现此显示。此显示出现时，摄录一体机的电源自动关闭。

### CYLINDER LOCK

### LOADING LOCK

### UNLOADING LOCK

### T REEL LOCK（卷带轮锁定）

### S REEL LOCK（供带轮锁定）

### WARNING

摄像机系统发生问题时出现此显示。

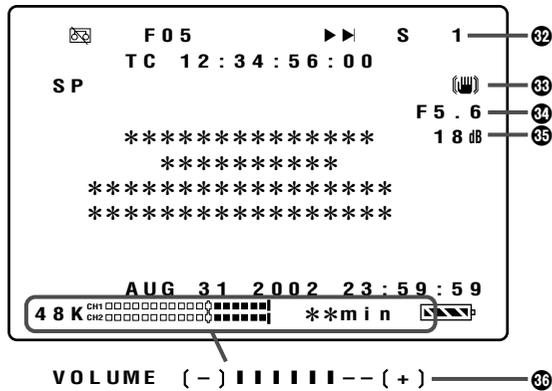
### FOCUS LOCK

（聚焦操作问题）

### PSD NG

（摄像机晃动补偿控制问题）

## VCR 模式



### 32 搜索号显示

用于进行索引搜索的索引号出现在此。  
(S1-S9)

### 33 摄像机晃动补偿 (📷) 显示

选择 ON 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 CAMERA DATA 项目的设置时，如果影像是在摄像机晃动补偿模式下拍摄的，在磁带播放期间，(📷) 也作为摄像机数据显示。

### 34 光圈显示

选择 ON 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上 CAMERA DATA 项目的设置时，在磁带播放期间，拍摄期间的 F 指数也作为摄像机数据显示。

### 35 增益显示

选择 ON 作为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上 CAMERA DATA 项目的设定时，在磁带播放期间，拍摄期间的增益值也作为摄像机数据显示。

### 36 播放音量电平计显示

按 AUDIO MON/VAR (+/-) 键之一时，显示播放音量电平计。

# 屏幕显示

## 选择显示

出现在寻像器中和 LCD 监视器上的下列项目，由为设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕的 OTHER DISPLAY 项目（请参阅第 43 页）选择的设置显示。

显示项目	MODE CHK 键	OTHER DISPLAY 项目设置		
		ALL	PARTIAL	OFF
① 计数器显示	○	—	—	—
④ 录制时间模式显示 (SP 或 LP)	○	○	× (摄像机) ○ (VCR)	×
⑥ 自动光圈控制状态显示	○	○	○	×
⑦ 快门速度显示	○	○	○	×
⑧ 音频电平计显示	○	—	—	—
⑨ 音频采样频率显示	○	○	× (摄像机) ○ (VCR)	×
⑩ 场景文件名显示	○	○	×	×
⑪ 渐进显示	○	○	×	×
⑫ 变焦位置显示	○	—	—	—
⑭ AWB 信息显示	○	○	○	×
⑮ 聚焦控制信息显示	○	—	—	—
⑰ 光圈显示	○	○	○	×
⑱ 增益显示	○	○	×	×
⑲ ND 滤光镜显示	○	○	×	×
⑳ 推荐的 ND 滤光镜显示	○	○	○	×
㉑ 日期和时间显示	○	—	—	—
㉒ 剩余电池量显示	○	—	—	—
㉓ 剩余磁带显示	○	—	—	—
㉔ 摄像机晃动补偿显示	○	○	○	×
㉕ 麦克风电平自动控制显示	○	○	×	×
㉖ AUTO 键操作显示	○	○	○	×

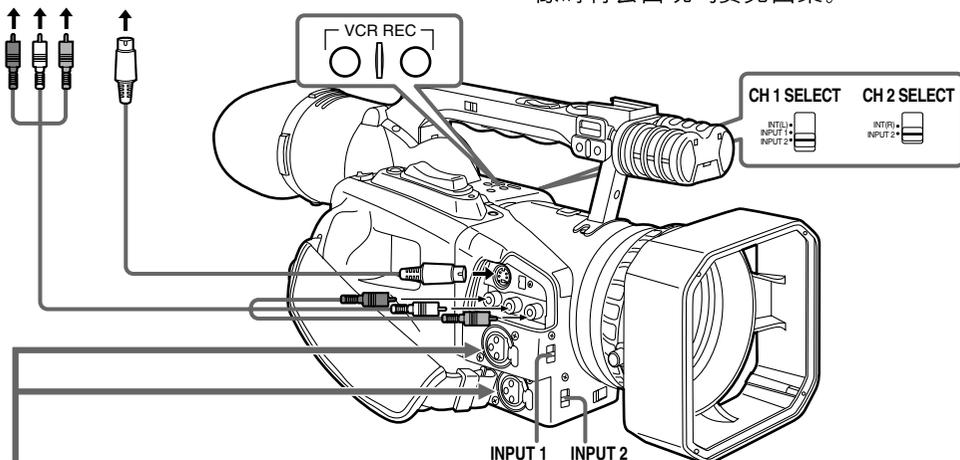
○ : 已显示  
 × : 未显示  
 — : 由另一设置显示

# 连接外部设备

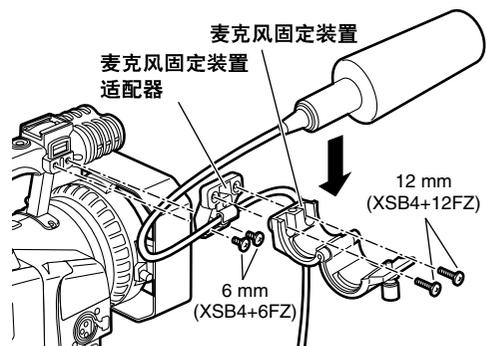
## 模拟设备的输入和输出

- 要连接一外部设备并将其视频和音频信号输入到摄录一体机时，请将摄录一体机与外部设备的输出接口连接。
- 相反，要连接一外部设备并将摄录一体机的视频和音频信号输入该设备时，请将摄录一体机与外部设备的输入接口连接。
- 录制来自外部设备的信号时，将本机设为 VCR 模式并按 VCR REC 键以开始录制。
- 输入接口和输出接口的功能可自动切换。

- 录制来自外部设备的信号之前，确认已输入视频信号。
- 正在录制来自外部设备的信号时，请勿停止外部设备一侧的信号输出或断开任何电缆。恢复录制时，可能无法识别外部设备。
- 如果将视频信号同时输入 S-VIDEO IN/OUT 接口和 VIDEO IN/OUT 接口。则 S-VIDEO IN/OUT 接口的信号优先。
- 如果没有将视频信号输入 S-VIDEO IN/OUT 接口或 VIDEO IN/OUT 接口，除非进行音频复制，则是不可能录制音频信号的。
- 如果使用本机录制含有防复制信号（保护版权的信号）的影像时，则在播放这些影像时将会出现马赛克图案。



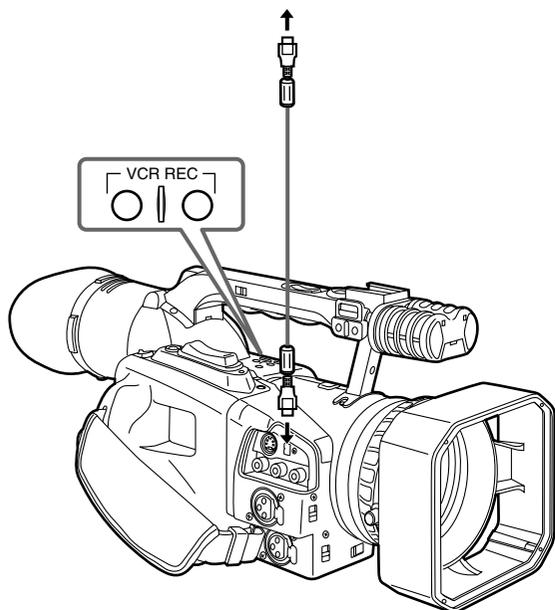
- 连接音频设备时。请将 INPUT1 开关或 INPUT2 开关设为 LINE 位置。  
输入电平为 0 dBu；使用 AUDIO 控制键调节录制电平。
- 连接一外部麦克风时，请将 INPUT1 开关或 INPUT2 开关设为 MIC 位置。
  - 使用设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 MIC GAIN 1 和 MIC GAIN 2 设置输入电平（-50 dBu 和 -60 dBu）。
  - 在摄录一体机的麦克风靴上安装一外接麦克风时，请使用附件麦克风固定装置和麦克风固定装置适配器。
  - 要从外接麦克风向 CH1 和 CH2 提供信号，请将外接麦克风与 INPUT2 插孔连接，并将 CH1 SELECT 和 CH2 SELECT 开关切换到 INPUT2 位置。（请参阅第 14 页）



# 连接外部设备

## 数字设备的输入和输出

- 可连接配有 DV 接口的数字视频设备，以便数字录制、播放视频信号和音频信号及时间码等。
- 录制来自外部设备的信号时，将本机设为 VCR 模式并按 VCR REC 键以开始录制。
- 输入接口和输出接口的功能可自动切换。



- 录制来自外部设备的信号之前，确认已输入视频信号。
- 正在录制来自外部设备的信号时，请勿停止外部设备一侧的信号输出或断开任何电缆。恢复录制时，可能无法识别外部设备。
- 将 IEEE 1394 电缆与 DV 接口连接时，请勿从外面施加一强负载。这样做可能会损坏接口。
- 使用本机录制信号时，无论菜单设置状态如何，音频信号都将与播放带相同的设置模式进行录制。
- 使用本机录制信号时，所监视的影像（在 LCD 监视器、取景器或电视机上看到的影像）的底部可能会变形或垂直抖动：这是正常情况，并不表明故障。实际录制的影像不会存在这种变形和抖动的情况。
- 如果使用本机录制含有防复制信号（保护版权的信号）的影像时，则在播放这些影像时将会出现马赛克图案。
- 即使有些设备配有 DV 接口，也不可能进行数字信号的输入或输出。详情请参阅所连接设备的使用说明书。

## 准备和检查

拍摄前，请确认摄录一体机工作正常。同时确认该机设置的方式适合于拍摄条件。

### ■ 电池

准备好充满电的电池。建议手头备有一块备用电池。

### ■ 盒式磁带

确认盒式磁带可录制。

- 确认未将它们设为防意外擦除状态。
- 确认它们未含有用的视频录制内容。
- 确认盒式磁带托架正确关上。

### ■ 寻像器

确认已对寻像器进行屈光度调节。

### ■ 变焦、聚焦和光圈

- 检查是否可进行马达驱动变焦操作和手动变焦操作。
- 检查是否可进行自动聚焦和手动聚焦操作。
- 检查是否可进行自动光圈和手动光圈操作。

### ■ 时间数据

- 检查日历和时间是否正确。
- 检查时间码和用户比特是否正确设置。

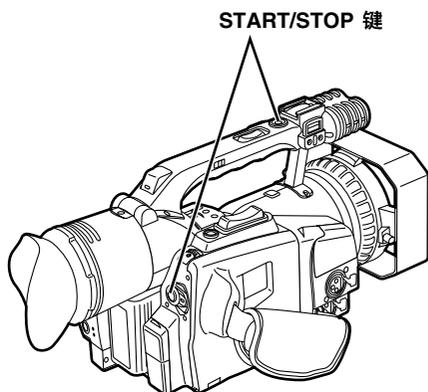
### ■ 外部设备

- 检查连接的外部设备是否工作正常。
- 检查外部设备是否正确连接。

## 常规拍摄

将摄录一体机的 POWER 开关设为 ON，并使用 START/STOP 键在拍摄和拍摄暂停间切换。

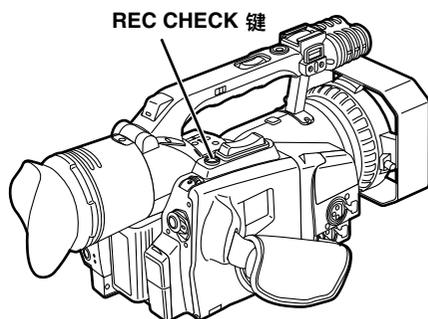
从一个低角度拍摄时，可使用手柄上的 START/STOP 键进行拍摄。



## REC 检查

在拍摄暂停模式下按 REC CHECK 键时，在中止拍摄前播放影像和声音 2 秒钟，然后在磁带的原来位置重新设立拍摄暂停模式。

- 如果已进行的录制不到 1 秒钟或 1 秒钟以上，则不能使用录制检查功能。
- 请记住，当连接了备份设备并用于记录备份影像时，将录制录制检查影像。



## 面对面拍摄

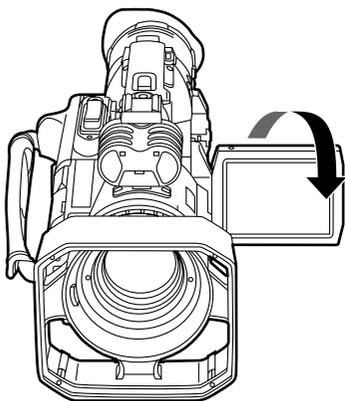
打开 LCD 监视器并往镜头这边旋转 180 度时，操作摄录一体机的人可以录制自己的影像，所拍摄影像的效果可能与平常有所不同。如果 MIRROR 选作设置菜单 DISPLAY SETUP 屏幕上的 SELF SHOOT 项目的设置，则一左右颠倒的影像出现在 LCD 监视器上，并且操作摄录一体机的人可以拍摄自己的影像，这就像看镜子中的自己一样。

但即使在镜面模式下拍摄影像，录制的影像与通常拍摄的、不是作为镜面反射录制的影像是相同的。

在镜面模式下拍摄时，出现在寻像器中和 LCD 监视器上的信息仅限于以下项目：

- : 拍摄
- : 拍摄暂停
-  : 剩余电池量显示
-  : 警告显示

 出现时，请把 LCD 监视器恢复到原先的位置，并检查警告显示讯息。



## 索引录制

拍摄或录制期间按 INDEX 键时，索引信号将被录制在磁带上。

暂停拍摄或录制期间按此键时，索引信号设为录制等待状态。恢复拍摄或录制时，索引信号将在那时被录制在磁带上。一旦已录制索引信号，即可在播放期间进行搜索（索引搜索）。

## 使用 USER 键

9 个功能中一个可以分配给 USER1 键，一个可以分配给 USER2 键。

根据有关的被摄对象，可以即时选择拍摄条件或为影像添加淡入淡出效果。

有关细节，请参阅设置菜单 SW MODE 屏幕上的 USER1 和 USER2 项目（第 39 页）。

## 间歇录制

有两种间歇录制模式：一种模式是以固定的间隔拍摄影像，另一种模式是一帧一帧地拍摄。

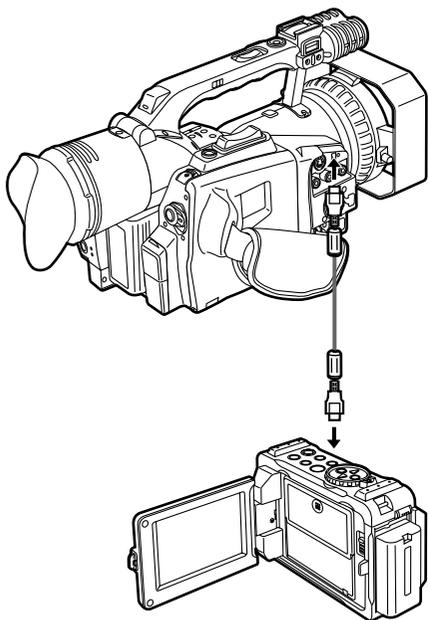
- ① 使用设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 INTERVAL REC 项目设置间歇录制的拍摄模式。（请参阅第 42 页）。
- ② 用 REC TIME 项目设置录制时间。
- ③ 用 INTERVAL TIME 项目设置待机时间。
- ④ 按 START/STOP 键时，以间歇录制的拍摄模式开始录制。
- ⑤ 沿“■”方向倾斜 OPERATION 杆时，“I-”闪烁，间歇录制设为暂停状态。
  - 间歇录制正在进行时，不接受任何其他操作。
  - 间歇录制正在进行时，不显示剩余磁带量。

即使已设置间歇录制模式，关闭电源时，间歇录制设置仍将返回到 OFF。

## 备份录制

可以录制摄录一体机拍摄的影像，其录制的内容可以在与 DV 接口相连的外部设备上自动备份。

- 使用设置菜单 OTHER FUNCTIONS 屏幕上的 DV CONTROL 项目和 DV CMD SEL 项目设置外部设备控制方法。  
(请参阅 44 页)



### 进行备份录制时请记住以下各点。

- 即使电源已关闭，菜单项目设置仍保存在存储器中。因此，如果在备份录制的设置仍然在位时使用摄录一体机，所连接设备中的磁带上的影像可能会被覆盖。  
备份录制完成后，在操作摄录一体机前请检查菜单项目设置。
- 如果使用另一型号的 AG-DVC180 作为外部设备进行备份录制，请选择 OFF 作为外部设备 DV CONTROL 项目的设置，并将摄录一体机设为 VCR 模式待用。
- 进行备份录制时，如果连接 2 台或 2 台以上外部设备，操作可能无法正常进行。
- 确保连接用的 IEEE 1394 电缆不长于 4.5 米。
- 继续进行备份录制前，设立外部设备可录制 DV 信号的状态。
- 拍摄期间摄录一体机中的磁带快到末尾，而备份录制正在进行且选择“CHAIN”作为 DV CONTROL 项目的设置（第 44 页）时，已设为录制等待模式的备份设备将自动开始录制。

## 渐进拍摄

使用设置菜单 SCENE FILE 屏幕的 PROGRESSIVE 项目（请参阅第 37 页）可选择渐进模式。

### 25P 模式:

在渐进模式中以每秒 25 帧的速度拍摄影像。

将 25 帧每秒的影像转化为 50 个半帧隔行扫描信号，并输出或录制转化的视频信号。

在此模式下可获取不偏移、高质量的静止影像。

25 P	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J										
↓																				
50 i	Ao	Ae	Bo	Be	Co	Ce	Do	De	Eo	Ee	Fo	Fe	Go	Ge	Ho	He	Io	Ie	Jo	Je

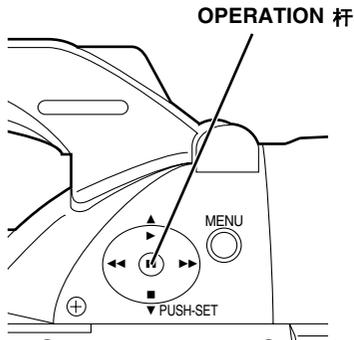
在任何渐进模式下拍摄时，请记住以下各点。

- 不能显示色条。
- 不能控制增益。使用一固定值控制增益值。
- 不能控制自动聚焦。
- 选择了渐进模式后，影像的同步信号会暂时受到干扰。
- 建议使用 1/50 (OFF) 的快门速度设置。
- 在渐进模式下使用 ATW (自动追踪白平衡) 功能拍摄时，即使按 AWB 键，也将无法调节黑平衡。

# 播放

## 正常播放

将 POWER 开关设为 ON，并按 CAMERA/VCR 键切换到 VCR 模式。可使用 OPERATION 杆或附件无线遥控器进行正常播放操作。

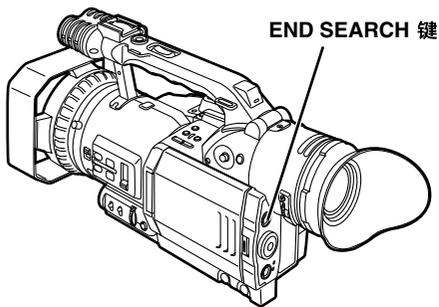


### 磁带保护模式

当摄录一体机保持播放暂停或录制暂停模式超过 5 分钟时，为保护磁带，本机将自动设为停止模式。但如果温度较低时保持播放暂停模式，设立停止模式的时间可能会更早。

## 磁带空白搜索

在 VCR 模式下按 END SEARCH 键，可以搜索磁带上未录制的部分或最后拍摄的部分。有关细节，请参阅有 END SEARCH 键的章节（第 9 页）。



## 变速搜索

此功能改变播放速度以寻找场景。

- 磁带播放期间沿 ► 方向倾斜 OPERATION 杆时，设立变速搜索模式，“1 ×”出现在寻像器中和 LCD 监视器上，磁带以 1 倍速播放。此时不播放声音。
- 按 AUDIO MON/VAR 键时，播放速度改变。每次按此键，播放速度按以下顺序改变一个设置：1/5 ×（或 LP 模式下 1/3 ×），1 ×，2 ×，5 ×，10 × 和 20 ×。
- 使用“+”键正向改变速度；相反按“-”键反向改变速度。
- 使用遥控器时，按 VAR.SEARCH 键设立变速搜索模式，并使用 SET 键中的“▲”和“▼”键改变播放方向和播放速度。
- 要返回到正常播放，沿“►”方向倾斜 OPERATION 杆。

## 索引搜索

此功能用于搜索录制在磁带上的索引信号。可使用附件无线遥控器进行索引搜索。

- 磁带播放期间，按无线遥控器上的 INDEX 键（▶▶ 或 ◀◀）。“S1”出现在寻像器中和 LCD 监视器上，并开始下一个场景的搜索。
- 要随时停止搜索，按 STOP (■) 键。
- 搜索操作开始后每次按 INDEX 键，显示“S2”“S3”，并可搜索第二个或任何后续的场景。找到一个场景时，磁带从该部分开始播放。（可以指定从磁带现在位置的前后方向各 9 个场景中的任何一个。）如果一个索引和下一个索引之间任何间隔均少 1 分钟，则可能无法顺利地操作索引搜索功能。

### 机内形成结露时如何判断并采取什么措施

如果摄录一体机的电源打开后， 结露显示符号闪烁，则意味着摄录一体机内部已形成结露。如果发生这种情况，几秒钟后电源将自动关闭。

采取以下措施。

#### ① 取出盒式磁带。

任何其他功能都不起作用。根据结露的程度，可能无法弹出盒式磁带。这种情况下，等 2~3 个小时再尝试弹出盒式磁带。

#### ② 在盒式磁带托架打开的情况下等 2~3 个小时。

等待时间因结露的程度和环境温度的不同而不同。

#### ③ 2~3 小时过去后，打开电源，并检查结露是否已消失。

即使结露显示已消失，在尝试操作摄录一体机之前，为安全起见再等一小时。

**请记住，结露显示出现前结露可能正在形成。**

- 由于结露是逐渐形成的，所以开始在机内形成结露的前 10~15 分钟可能不出现结露显示。
- 在极寒冷的气候中，结露可能会冻结并转化为霜。这种情况下，融化霜并再次变为结露将需 2~3 小时。

## 视频头

如果视频头已变脏，播放磁带时，有些区域可能会出现马赛克型杂波，或整个影像变蓝。

如果脏物积累，录制性能将下降，最终将无法录制。

### 视频头变脏的原因

- 空气中含有高浓度的灰尘
- 环境又热又潮
- 磁带损坏
- 长期操作

### 使用清洁盒式磁带（附件）

#### ① 清洁带插入摄录一体机，并将 POWER 开关设为 ON。

#### ② 按 CAMERA/VCR 键，并确认 VCR 指示灯已点亮。

#### ③ 沿 ► 方向倾斜 OPERATION 杆，并等 10 秒钟后沿 ■ 方向倾斜。

（请勿在此点倒带。）

#### ④ 取出清洁带，使用另一盒磁带进行试录并播放，然后检查影像。

#### ⑤ 如果影像不太清晰，重复步骤① - ④。（请勿连续 4 次以上运行清洁带。）

- 请勿在任何中途点上对清洁带进行倒带。在清洁带的末尾，可以倒带并再次从头使用。
- 如果清洁后视频头仍然很脏，这可能意味着清洁带本身已经不行了，因此请立即停止使用。
- 过度使用清洁带会引起视频头磨损。如果视频头已磨损，即使视频头刚刚清洁过，也无法播放出清晰的图像。
- 如果清洁带无法提高视频头的清洁度，必须让您的当地经销商对摄录一体机进行清洁和/或修理。

### 常规检查

为了观看到清洁且清晰的影像，建议使用约 1000 小时以后更换视频头以及其他磨损的部件。（此期限的长短因操作环境中的温度、湿度、灰尘和其他条件的不同而异。）

# 故障排除 (Q&A)

---

## 与电源有关的问题

**Q1: 没电。**

A1: 电池或 AC 适配器是否连接正确？  
检查连接线。(请参阅第 20 页)

**Q2: 电源自己中断。**

A2: 如果暂停拍摄超过 5 分钟，为了防止  
电池用光、磁带磨损，电源将自动中  
断。

请检查设置菜单 OTHER FUNCTION  
屏幕上为 TAPE PROTECT 项目选择的  
设置。(请参阅第 44 页)

**Q3: 电源打开后立即中断。**

A3-1: 电池是否用光？

如果剩余电池显示闪烁或出现  显示，则意味着电池已用光。

对电池充电或插入已充好的电池。

(请参阅第 19 页)

A3-2: 是否已形成结露？

将摄录一体机从寒冷的地方带到暖和的  
房间里时，机内可能会形成结露。如果  
发生这种情况，电源将自动关闭，弹出  
盒带是唯一可进行的操作。

等到结露干掉。(请参阅第 59 页)

## 与电池有关的问题

**Q1: 电池很快用光。**

A1-1: 电池是否已充足电？

对其充电直到 AC 适配器上的  
CHARGE 指示灯熄灭。(请参阅第 19  
页)

A1-2: 摄录一体机是否在寒冷的地方使用？

电池易受环境温度影响。在寒冷的地方，  
其工作时间缩短。

A1-3: 电池是否已到达其使用寿命的末尾？

电池的使用寿命因使用方式的不同而不  
同。如果充好电后仅能工作很短时间，  
这意味着该电池已到达其使用寿命。

**Q2: 电池无法充电。**

A2: DC 电缆是否与 AC 适配器连接？

如果此电缆已连接，则电池无法充电。

## 正常视频录制期间发生的问题

**Q1: 尽管盒式磁带已正确插入，仍无法录制。**

A1-1: 盒式磁带上的防意外擦除小片是否已设  
为“SAVE”？

如果是，则无法进行录制。(请参阅第  
21 页)

A1-2: 盒带是否已到达末尾？

换一盒新带。

A1-3: POWER 开关是否处于 ON 的位置？

A1-4: VCR 指示灯是否点亮？

在 VCR 模式下，不能拍摄。

A1-5: 盒式磁带托架是否打开？

如果盒式磁带托架打开，无法进行任何  
VCR 操作。

A1-6: 是否已形成结露？

如果已形成结露，弹出盒式磁带是唯一  
可进行的操作。

等到结露干掉。(请参阅第 59 页)

A1-7: 如果 AUTO OFF/T REEL LOCK 出现  
在显示屏上，磁带可能已咬住，请检查  
磁带。

# 故障排除 (Q&A)

---

## 各种视频录制期间的问题

### Q1: 没有自动聚焦

A1-1: 是否已设置了手动聚焦模式?

在自动聚焦模式下可自动调节聚焦。  
(请参阅第 10 页)

A1-2: 是否正在拍摄在自动聚焦模式下难以聚焦的一个场景?

类似这种情况下, 请使用手动聚焦模式进行聚焦。

### 难以聚焦的场景

- 拍摄既远又近的被摄对象
- 通过脏的窗玻璃拍摄被摄对象
- 拍摄暗处的被摄对象
- 当被摄对象的周围有闪光或炫光的物体时拍摄
- 拍摄快速运动的物体
- 拍摄对比度最小的物体

## 与编辑有关的问题

### Q1: 没有音频复制。

A1-1: 磁带上的防意外擦除小片是否设为“SAVE”?

如果是, 无法进行录制。(请参阅第 21 页)

A1-2: 是否已尝试编辑以 LP 模式拍摄的部分?

由于磁带上的磁道宽度小于 LP 模式下的磁头宽度, 因此无法进行音频复制。

## 与显示有关的问题

### Q1: 时间码显示出现问题。

A1: 设置慢速倒放模式时, 时间码显示屏上的记数不一致; 但这是正常的, 不表示有故障。

### Q2: 剩余磁带显示与实际剩余磁带量不相符。

A2-1: 如果连续拍摄期少于 30 秒, 则剩余磁带不能精确显示。

A2-2: 有时会出现比实际磁带剩余时间少 2-3 分钟的显示。

## 与播放有关的问题 (视频)

### Q1: 即使按播放键, 也不播放。

A1: 是否已按 CAMERA/VCR 键且 VCR 指示灯是否点亮?

如果 VCR 指示灯没有点亮, 不能进行与播放有关的操作。(请参阅第 9 页)

### Q2: 提示和复审期间产生马赛克型杂波。

A2: 这是数码视频固有的现象。这不表示有故障。

### Q3: 尽管摄录一体机与电视机正确连接, 但仍然看不到播放的影像。

A3: 电视机的输入选择开关是否设在“视频输入”?

请通读电视机的使用说明书并选择与摄录一体机连接的视频输入接口。

### Q4: 无法清晰地显示播放影像。

A4: 摄录一体机的磁头是否变脏?

如果变脏, 将无法清晰地显示播放影像。

# 故障排除 (Q&A)

---

## 与播放有关的问题 (音频)

**Q1: 从摄录一体机的扬声器听不到播放声音。**

A1: 摄录一体机的音量是否调得太低?  
在 VCR 模式下, 按 AUDIO MON/VAR 键 “+” 调高音量。(请参阅第 13 页)

**Q2: 听到一股以上录制的声音。**

A2: 是否选择 MIX 作为设置菜单 PLAYBACK FUNCTIONS 屏幕上的 12 比特 AUDIO 项目的设置?

(请参阅第 40 页)

如果在录有 12 比特 (被选为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 AUDIO REC 项目的设置) 的磁带上进行音频复制编辑, 将同时听到录制期间听到的声音和后来录制的声音。也可能分别听到每一股声音。

(请参阅第 41 页)

**Q3: 进行音频复制时, 原先的声音被清除。**

A3: 对采用 16 比特 (被选为设置菜单 RECORDING SETUP 屏幕上的 AUDIO REC 项目的设置) 拍摄的部分进行音频复制时, 原先的声音将被清除。

拍摄期间, 请使用 12 比特设置。

(请参阅第 41 页)

## 其他各类问题

**Q1: 盒式磁带无法弹出。**

A1: 是否正在供电?

AC 适配器是否正确插入或电池是否装好?

供电时, 无需将 POWER 开关设为 ON 即可弹出盒式磁带。

**Q2: 弹出盒式磁带是唯一可进行的操作。**

A2-1: 是否有结露形成?

如果有结露形成, 则弹出盒式磁带是唯一可进行的操作。等到结露干掉。(请参阅第 59 页)

A2-2: 盒式磁带托架打开后 (通过滑动 EJECT 开关) 又立即关上时, 除弹出外, 无法进行其他任何操作。

如果真的发生这种情况, 滑动 EJECT 开关, 再次打开盒式磁带托架, 在确保盒式磁带机构已完成弹出操作后关闭托架。

**Q3: 遥控器不工作。**

A3-1: 遥控器中的电池是否已用光?

如果即使在靠近摄录一体机的遥控传感器旁操作, 遥控器也无法工作, 则意味着钮扣电池已用光。

换一个新的电池。(请参阅第 18 页)

A3-2: 遥控器设置是否正确匹配?

如果遥控器的 [REMOTE] 设置与摄录一体机不匹配, 即使操作遥控器, 它也不起作用。(请参阅第 18 页)

**Q4: 摄录一体机向前或向后倾斜时, 听到咯咯声。**

A4: 设定 VCR 模式或电源开关处于 OFF 时, 由于摄像机结构的原因, 可能会听到咯咯声。这不是故障。

# 维护

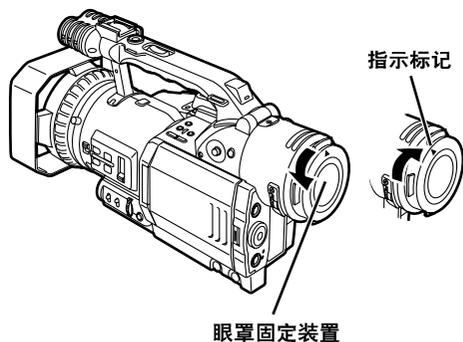
## 请勿使用苯或油漆稀释剂清洁摄录一体机。

- 使用苯或油漆稀释剂可能会引起摄录一体机机身变形或表面涂层剥落。
- 清洁或用其他方法维护摄录一体机时，请取出电池或将 AC 电缆与电源插座断开。
- 请使用一块柔软干净的布擦拭摄录一体机。要去除难以清除的污渍，请稀释一些厨房用的清洁剂，将布浸入溶液中并用它擦拭污物，然后用干布擦干潮湿的地方。

## 寻像器维护

灰尘聚集在寻像器内部时，取下眼罩固定装置并去掉灰尘。

- 眼罩固定装置内部有一个特殊的涂层：正因为如此，任何情况下都不能对它进行擦拭。灰尘积聚时，只能用吹风机或类似的装置将灰尘吹掉。
- 让寻像器略微朝上，然后逆时针旋转，取下眼罩固定装置。
- 要装接眼罩固定装置，让眼罩固定装置上的指示标记朝上，顺时针旋转。



- 拆除眼罩固定装置时，如果眼罩仍在固定装置上，则更易于拆除。
- 装接眼罩固定装置前，应拆下眼罩以显露指示标记。

# 规格

## [一般规格]

**电压:** DC 7.2 V (电池)  
DC 7.9 V (AC 适配器)  
**电源消耗:**  
6.8 W (使用寻像器时)  
7.8 W (使用 LCD 监视器时)  
9.2 W (最大)

 显示安全信息。

### 环境工作温度

0°C ~+40°C

### 环境工作湿度

10%~85 % (无结露)

### 重量

1.66kg (不包括电池和附件)

### 尺寸 (宽 × 高 × 深)

139 × 160 × 364 mm

### 录制格式

数码视频 SD 格式

### 磁带格式

小型 DV

### 录制的视频信号

625i (PAL)

在渐进模式下, 信号转化为 625i 制式并录制。

### 拍摄模式

50i (625i)

渐进模式 (25P)

### 录制的音频信号

PCM 数码录制

16 比特: 48 kHz/2 声道

12 比特: 32 kHz/4 声道

### 录制磁道

数码视频、音频信号:

螺旋形磁道

时间码:

螺旋形磁道 (子码区)

### 磁带速度

SP 模式: 18.831 mm/秒

LP 模式: 12.568 mm/秒

### 录制时间 (使用 AY-DVM60 时)

SP 模式: 60 分钟

LP 模式: 90 分钟

### 使用的磁带

6.35 mm 宽金属带

### FF/REW 时间

约 85 秒 (使用 AY-DVM60 时)

### 拾取装置

行间插入传输 1/3 英寸 CCD 影像传感器 (× 3)

### 像素数

像素总数: 470,000

有效像素总数: 440,000

(像素分支系统)

### 镜头

莱卡 DICOMAR 光学影像稳定镜头, 电动 / 手动模式切换, 10 倍变焦

F1.6 (f=4.5~45 mm)

(相当于 35 mm: 32.5~325 mm)

### 光学系统

棱镜系统

### ND 滤光镜

1/8, 1/64

### 增益

0, +3, +6, +9, +12, +18 dB (仅 50i 模式)

### 快门速度

预设

50i 模式:

1/50 (OFF), 1/60, 1/120, 1/250,

1/500, 1/1000, 1/2000 秒

25P 模式:

1/25, 1/50 (OFF), 1/60, 1/120,

1/250, 1/500, 1/1000 秒

同步扫描

50i 模式:

1/50.2~1/248.0 秒

25P 模式:

1/25.1~1/248.0 秒

### 最小被摄物体

3 勒克斯 (F1.6, 18 dB 增益, 50% 视频输出)

### 镜头遮光罩

宽视角的大尺寸镜头遮光罩

### 滤光镜直径

72 mm

### LCD 监视器

3.5 英寸 LCD 彩色监视器, 200,000 像素

### 寻像器

0.44 英寸 LCD 彩色寻像器, 180,000 像素

### 内部麦克风

立体声麦克风

### 内部扬声器

20 mm 直径

# 规格

## [视频]

### 采样频率

Y: 13.5 MHz, PB/PR: 6.75 MHz

### 量化

8 比特

### 视频压缩系统

DCT+ 可变长度码

### 错误校正

Reed-Solomon 产品代码

## [音频]

### 采样频率

48 kHz/32 kHz

### 量化

16 比特/12 比特

### 频率响应

20 Hz~20 kHz

### 晃抖度

低于可测限值

## [接口]

### VIDEO IN/OUT (输入/输出自动切换)

接触插孔, 模拟复合输入/输出,  
1.0 V [P-P], 75 Ω

### S-VIDEO IN/OUT (输入/输出自动切换)

S 接口, Y/C 独立信号输入/输出,  
Y: 1.0 V [P-P], C: 0.3 V [P-P], 75 Ω

### AUDIO IN/OUT (输入/输出自动切换)

接触插孔 × 2 (CH1, CH2)

输入: 316 mV, 高阻抗

输出: 316 mV, 600 Ω

### DV

4 芯, 数码输入/输出, 符合 IEEE 1394 标准

### INPUT 1, INPUT 2

XLR (3 芯) × 2 (CH1, CH2)

LINE/MIC 切换, 高阻抗

LINE : 0 dBu

MIC : -50 dBu/-60 dBu (菜单选择)

### DC INPUT

7.9 V

### PHONES

立体声 (3.5 mm 直径), 77 mV, 32 Ω

### CAM REMOTE

小型插孔 (直径 2.5 mm)

## [交流适配器]

### 输入:

AC 100 – 240 V, 50/60 Hz, 20 W

### 输出:

摄像机: DC 7.9 V, 1.4 A (最大)

充电: DC 8.4 V, 1.2 A

 显示安全信息。

### 重量:

0.16 kg

### 尺寸 (宽 × 高 × 深):

70×44.5×116 mm

## [选购附件]

### 广角转换镜头

AG-LW7208G

### 16:9 转换镜头

AG-LA7200G

### XLR 麦克风

AG-MC100G

### 硬质携带包

AG-HT100G

### 软质携带包

AG-SC100G

### 电池

CGR-D16S (1600 mAh: 产品相当于随机提供的电池)

CGP-D28S (2800 mAh)

CGA-D54S (5400 mAh)

### AC 适配器套件

AG-B15MC (产品相当于随机提供的 AC 电缆、DC 电缆和 AC 适配器)

### 清洁带

AY-DVMCLC

所示的重量和尺寸为近似值。  
规范如有修改, 恕不另行通知。





---

# 松下电器产业株式会社

Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>

在日本印制

F0103W1013 

